



洋学文庫  
文庫8  
C 244  
2







蒲尔花歇内病論第一

坪井信道記稿十五

壬子年  
初七

哥兒賞總說

斯微旬註

第六百一十一章

○若夫運行不及者、運健補之以壯心之法故厚滋飲  
食、溫煖空氣、嗅、祭神思、内服氣味、奇辛揮祭香、麩之  
菜、及泡釀諸品、外用摩肌、溫身、使筋弛、浴方、麩劑、為  
良。

斯微旬曰、若シ運行不及ニメ、病毒ヲ制伏シ、蕩  
搖シ、分利シ、排泄スルニ足ラサル者ハ、諸般ノ方





法ヲ施シ其レヲメ能ク其毒ヲ制伏シ蕩揺シ氣  
利シ排泄スルニ足ル可カラシムルヲ以テ一大  
手段トス然レ之レヲ催進スルト過甚ニメ却テ血  
中ノ稀液ヲ耗散シ微細ノ脉絡ヲ損傷スルニ至  
ルト無ラシトス要ス○活カ<sup>イヘン</sup>ノ強弱ハ血液運行  
ノ強弱ニ隨テ盛衰有り而メ血液ノ運行ハ心臍  
ヲ以テ本原トス故ニ血液ノ運行ヲ催進シ活カ  
ヲ補益スルノ諸法ヲ稱メ共ニ怔心ノ法トス  
○怔心ノ法ニ二種アリ體中ノ良液ヲ增多スル

者ト其運行スルカヲ増進スル者ト是ナリ其諸  
法ハ下ニ掲クル所ノ如シ

○厚滋飲食<sup>本</sup>此章説ク所ノ症ハ全ク前章説  
ク所ノ者ト相反スルカユヘニ其療法モ亦全ク彼  
相及スルナリ前章ニ云ク哥兒贊運行太過ナ  
ル者ハ飲食ヲ禁葺シ冷食水飲メ以テ其運行ヲ  
鎮靜セサル可カラサルナリト故ニ今此章ノ症  
ニ於テ宜シク飲食ヲ厚滋ニスベキヲ論ゼスメ  
明ナリ○食性ノ強弱ヲ定ムルニ二般アリ一ハ



其物ノ質中 含有スル所ノ 滋養ノ液ノ多サニ由  
 リ一ハ其物質ニ 孳薄巨細ノ 別有テ胃腸及ヒ一  
 身諸管ノ消化スル 概カヲ觸控抵激スル  
 一ノ微甚アルニ由ル  
 ○然レ上ニ數々説ク如ク其質太  
 夕孳滋ナル者及ヒ 強硬ニメ消化シ難キ者ハ平  
 全無病ノ人ト雖モ之ヲ 食フ所ハ亦血液ノ運行  
 ヲ増進シ尋兎費ヲ起 奈ス病人ニ在テハ腸胃及  
 ヒ一身諸管消化ノ機能 已ニ衰弊スルガユヘニ  
 其コレニ由テ運行ヲ 増進シ尋兎費ヲ起 奈スル

○一ノ益甚シキヲ知ルベシ 依ト加刺得私云ク食  
 性弱ナル者ハ則チ寒剛ナル者ハ則チ熱 ○故ニ  
 其疾病ニ由テ已ニ衰弱セル人ニハ甚々消化シ  
 難キ者及ヒ性燥敗シ易キ者ヲ其フルヲ無レ此  
 ニ用テ回レキ者ハ肉羹汁佳 香アニスベシ  
 加メ氣味香麗ナル者及ヒ 鷄卵羹等良効アリ  
 ○允ツ心藏ヲ強壯ニシ 運行ヲ増進スルノ諸藥中ニ  
*Porou alle Karystakane* *en in* *Den* *ging* *Brongard*  
 控テウエインヲ以テ最勝ノ品トス 其甘美ノ味ト自然ノ刺戟  
*in* *klein* *in* *ruhm* *mit* *de* *Wijn* *die* *door* *een* *vange*  
 カニテ衰萎セル精カヲ喚 奮シ微弱ナル運行ヲ催 起ス  
*naamen* *en* *voor* *de* *natuur* *in* *hield* *naamen* *principe* *de*



*Wegmann's Krypten alphabet, in de te jhu and airlygi*

*ny former deit*. ○強烈ナル麦酒殊ニ其適宜ニ泡  
醸ノ香竈多精ナル者亦右ト月効アリ○凡ソ仕  
心刺ヲ共フルヲ微々漸徐ニ共フベシ否バ変メ  
運行太過ノ症ト為ル者甚カラズ且フ其コレヲ  
用フルノ間発作スル所ノ症候ヲ細カニ験試ス  
ベシ此ニ由テ或ハ益ニ之ヲ用ヒ或ハ一回ニメ却テ  
之ヲ止メ或ハ適宜ニ増減スルヲ得ルナリ  
○溫暖空氣本病室ノ空氣ヲ溫暖ニスルノ哥兒

贊ノ運行ヲ増進スルヲ前章説ク所ニ由テ自ラ  
明ナリ前章ニ云ク哥兒兒贊ノ運行太過ナル者ニ  
於テ刺絡發熱的兒及ヒ其他百計投テ盡ス  
虽ニ空氣ヲ清涼ニスルニ非レバ其太過ノ運行  
ヲ鎮靜スルヲ能ハスト○故ニ不及ノ運行ノ溫  
暖ナル空氣ニ由テ催進發スベキヲ知ル可シ  
○喚發思意本思意ニ由テ能ク血液ノ運行ヲ増  
進スルヲ第九十九章ノ註ニ説ク所ニ由テ明ナ  
リ○思意ノ劇レキ衝動ニ由テハ一身卒然トメ



甚レキ変化ヲ作コス<sup>1</sup>有リ故ニ斯ノ如キ時ニ  
於テハ大ニ戒慎セサル可カラサルナリ後動モ  
スレハ容易ニ静止レ難キニ至ル○頗フル弱人  
ト維ニ憤然トメ暴怒スル中ハ昂チ能ク血液ノ  
運行ヲ起催シ執勢ヲ増進ス然レ憤怒ハ患者ニ  
在テ固ヨリ禁戒スル所ナリ唯當サニ適宜ニ思  
意ヲ歡喜セシムルヲ佳トス此ニ由テ能ク<sup>下</sup>節ヨリ  
血液ノ運行ノ催進レ且ツ太ダ精神ヲ攪擾スル  
ヲ無レ○カレニユス云ク忿怒スル脈ハ高亢強疾重

ナリ歡喜スル脈ハ大ニメ緩ナリ  
○気味苛辛揮<sup>文</sup>香竈之藥及泡釀諸<sup>本</sup>品<sup>凡</sup>ツ氣  
味苛辛ナル者ハ其利鋒ヲ以テ人身脈管ノ裏面  
ヲ侵刺レ衝動スルカユヘニ其管中ヲ運行スル  
ノ血必ス変メ急疾トナリ若レ之レヲ用フル<sup>1</sup>  
其度ヲ謹<sup>2</sup>マサル寸ハ平人ト蚤<sup>3</sup>尼亦哥兒<sup>4</sup>費<sup>5</sup>ヲ起  
因ス<sup>1</sup>身<sup>上</sup>百<sup>八</sup>十<sup>六</sup>三<sup>年</sup>身<sup>若</sup>レ之<sup>ヲ</sup>用フル<sup>1</sup>哥兒  
費<sup>様</sup>ノ患者ニ於テスル寸ハ<sup>後</sup>令<sup>ヒ</sup>運行不及ナ  
ル者ト蚤<sup>凡</sup>其<sup>之</sup>ヲ催進スル<sup>1</sup>平人ニ比スレハ



必ス甚タシ○此症ニ興フル気味苛辛ノ者ハ就  
中揮発香竈ニメ人身中ノ溫暖ニ由テ速ニ諸部  
ニ奔散スル者ヲ良トス其固性ニメ揮発香竈ナ  
ラサルコ胡椒ノ如キ者ハ動モスレハ久シク躰中  
ニ留滞シ竟ニ却テ運行太過ナル哥兒贊ヲ奪  
スル者アリ是レ甚タ恐ルベキナリ何者哥兒贊  
ノ運行不及ナル者ハ久々遷延メ後慢難治ノ症  
ト為ランコヲ畏ル、ノミ然レ是レ其終リ尚漸  
ク之ヲ治スルコヲ得ベキナリ其運行太過ナル

者ハ此比ニ非ス動モスレハ躰中薄弱ノ部分ヲ  
残残シ血液ヲ稠厚ニシ甚シキ者ハ其究終ニ救  
フ可カラザルニ至ル故ニ哥兒贊ノ運行太過ナ  
ランヨリハ運行不及ナルヲ以テ良トス是ヲ以  
テ諸般ノ方法ヲ与ヘ運行不及ナル哥兒贊ヲメ  
適宜ノ度ニ至ラシメンコヲ歌スト雖レ其藥力  
ノ太ダ劇烈ナランヨリハ小弱ナランコヲ歌ス  
是レ其危キコサメ且ツ此ニ由テ失スル者ハ復  
タ救ヒ易ケレハナリ○故ニ此症ニ要スル者ハ



スコルヂウムメリツサ、芸香、枸橼皮等ヲ以テ良ト  
ス。○老人若クハ天稟寒性ニメ運行最モ不及ナ  
ル者ノ外ハ氣味甚タ辛熱ナル者ヲ共フルコト  
禁ス。○凡ソ此症ニ共フベキ諸薬ハ太抵病初ニ  
於テ用フルコト無し唯々其未間病勢漸ク退除スル  
者ニ於テ最モ緊要トスルノミ。○故ニセイデレン  
ハム云ク、稽留劇盛熱病勢將ニ退除セントスル  
可及ニ著然トメ、病毒分利ノ候ヲ得ル寸ハ漸ク  
熱點カノ薬ヲ用ヒテ可ナリ。此ニ由テ病毒速ニ排

除セラレ病速ニ愈ユ。又云ク若シ尋兎費運行不  
及ニメ病初ヨリメ、忙心刺ヲ共ハサル可カラサ  
ル者ハ先ツ微々之ヲ共ハ病勢ノ増進スルト熱  
度ノ強弱トニ随テ漸ク之ヲ増加シ尋兎費適度  
ノ運行ヲ得ルニ至ル。又從前刺浴メ多ク血ヲ浮  
スルカ若クハ患者甚タ高年ニメ氣血已ニ衰弱  
スル者ニ在テハ強キ忙心刺ヲ共フト雖モ甚タ  
危キコト無し。○又云ク稽留熱既ニ十二日ヲ過ク  
ル可ハ多ク温刺ヲ用ヒテ害ナレ。此ニ由テ能ク



病毒ノ烹熟ヲ速カニス

○怔心ノ菜割種類甚々多シ、年齒ノ老サ天賦ノ  
強弱病ノ形勢及ヒ醫者ノ長短時令ノ寒暄ニ隨  
ヒ適意ニ撰ヒ用フルヲ得○此症ニ於テ「ウエ  
井」ニ甚々良効アリ「セイゲンハム」「ウエ井」ヲ以テ  
最良ノ怔心菜トシ運行不及ノ瘡瘡ニ用ヒ奇効  
アルヲ稱ス尚後ノ瘡瘡篇ニ於テ説ク所ノ如  
シ

○摩肌本摩肌法ノ能ク血ノ運行ヲ催進スルヲ

第二十八章第二條ノ註及ヒ第六百六章ノ註ニ  
於テ詳ナリ○セルシユス云ク摩法ハ病勢退除ス  
ル寸ニ施メ良効アリ其方ニ増進スル時ニ在テ  
ハコレヲ施スヲ勿レト然ルニ世人或ハ白ク病  
勢ノ増進スル時コソ種々ノ療術モ尽クスベテ  
レ其己ニ耐テ退除スルニ方テハ復々多法ヲ費ヤス  
テテ須ヒズト是レ固ヨリ西葎ノ言ニメ取  
ルニ是ラサルナリ「セルシユス又云ク病勢ノ將ニ  
退除セントスル者ニ方テテ施スニ二般ノ意ア







煎煮シ若クハ浸漬シ之ヲ施コシ且ツ其乾度  
 モ甚夕盛ニスル寸ハ此ニ由テ皮膚ヲ刺戟シ  
 血液ノ運行ヲ増進シ哥兒賞ヲ催起ス○乾浴ハ  
 水氣無クメ能ク空氣ヲ温熱ニスルニ由テ其効  
 尤モ敏ナリ○別ニ又一個ノ慰法アリ唯其熱氣  
 ニ由テ効ヲ為ス者ナリ其法左ノ如シ「ゲールスト」若  
 クハ塩若クハ沙ヲ温メテ綿布ノ上ニ布キ患者ヲメ之  
 上ニ置キ「Sand, warme gemessert en oden kinnem papper,  
 蒸カシム若シ其熱氣ノ微ナランイテ致スル者  
 只ニ綿布ノ上ニ置メ蒸カシム  
 making a phlogon with warmen olie gublerij en papper

或ハ硝子壺ニ温油ヲ滿テ或ハ陶壺ニ温湯ヲ滿  
 met warme water water goed del, warden van alle de  
 患者ノ壺中ニ置クモ可ナリ  
 diepdyke gebriken van gypsteen.

○若シ患者久々寒涼ノ刺シ服シ哥兒賞ノ運行  
 大ニ衰弊シ或ハ老年ノ患者精力微弱ニメ通例  
 十四日ニメ浴スベキノ哥兒賞却テ四十日ニ過キテ  
 解散セズ諸般ノ忙心刺ヲ興フト雖モ共ニ良  
 効ナク或ハ哥兒賞既ニ全ク解散スルガ如クナ  
 レモ一身甚ダ衰萎メ起居ニ堪ヘサル寸ハセイ  
 デンハム患者ヲメ健康サ仕ノ人ト衾襦ヲ日メ



卧セシム此ニ由テ其健康少壯ノ身躰ヨリ常々  
不日ナリ蓋々スル所ノ稀液ト其身躰ノ温暖ノ  
氣ヲ以テ其津液缺亡ノ元氣虚衰セル病躰ニ分  
付シ大ニ其運行ヲ催進シ病毒ヲ發泄シ精カヲ  
挽回シ病即チ愈ユ○此法甚効アリト云凡精カ  
極メテ衰弱セル患者ニ在テハ七女リニ之ヲ行フ  
一ヲ得ズ既ニ第ニ十八章第ニ一條ニ於テ詳説セ  
リ就テ考フベシ

第六百十二章

第六百十二章

○運行太過之哥兒贊既除管端之粘稠物則此之  
療法在復脈管之彈力謂之第二療法於此乎血之  
過溢者急得刺絡而大疏利而運行之新衰者得刺  
刺戟柔而却増進  
斯微旬曰ク凡ソ人身血性ノ凝結シ易キ平全無  
病ノ血ト雖凡刺絡若クハ創傷ニ由テ幾ニ管外  
ニ漏泄スルト有ル寸ハ忽チ凝結スルヲ見テ知  
ル可レ而ルニ其平常一身ヲ運行シ凝結スル



無クメ能ク管中ヲ流通スル所以ハ其心藏ヨリ  
射出セラレテ管中ヲ流走スルイ甚タ疾速ニ  
其細ナル分子球々相攪レ相混攪シ相支離シ  
上下左右攷々トメ互ニ其処ヲ代ヘ一瞬ノ間ト  
雖凡同伴聯行スルイ無ク且ツ其至狭ノ部分ニ  
至ル毎トニ各球再ヒ細分レ必ス其細孔ヲ流通  
スルカユヘニ少時モ相連属ス可ラサレハナリ  
○血ノ動脈中ヲ流通スルニ二般ノ原因アリ一  
ハ心藏ノ收縮スル機能ナリニハ動脈管ノ收縮

スル機能ナリ心藏收縮スル寸ハ盡ク其室中ノ  
血ヲ搾出メ以テ動脈ニ充タシム動脈管收縮ス  
ル寸ハ又盡ク其管中ノ血ヲ駆テ其微細毫髪ノ  
如キ支末ニ由テ靜脈ニ注キ靜脈ヲ充張ス故ニ  
動脈ノ自ラ其管中ノ血ヲ駆進スル力ハ全ク其  
收縮ノ機能ニ在リト知ルベシ而メ其收縮スル  
起原ハ其管ヲ織成セル纖維ノ弾力ニ在ルナリ  
是ヲ以テ心藏收縮メ其血ヲ搾出シ動脈ニ充タ  
シメ大ニ之ヲ延張開濶スト雖凡其血ヲ搾出ス



ル機能已ニ休止スル寸ハ動脈此自家ノ弾カヲ以テ忽チ緊約收缩メ盡ク其血ヲ驅出シ管中滯滯ノ血ヲ留ムル一無キニ至ル○然レ若シ靜脈壅塞スル所存テ其管充張スル一カモ甚シキ寸ハ後々容易ニ動脈ノ血ヲ受容スル一能ハス動脈モ亦々輒ク其血ヲ靜脈ニ射注スル一能ハス動脈益々盈張高起シ此ニ於テ力其纖維困倦疲弊スル一第二十五章第ニ條ノ註ニ説ク所ノ如シ纖維困倦疲弊スル寸ハ其弾カ減衰スル一知

ルベシ第三十章參考スベシ○凡ソ動脈ノ末梢ニ於テ血ノ

流通ヲ支障スル処アル寸ハ後令ヒ其因血中ニ在ルモ或ハ然ラヌメ其脈管ニ在ルモ或ハ血中脈管共ニ其因有ルモ其脈管甚ク充張スル寸ハ必ス其纖維ノ弾カヲ失フ一ナリ

○脈管自家ノ弾カニ由テ自ラ收缩シ其中含ムル所ノ血ヲ頻リニ催進シ此機能ニ由テ能ク血ノ會結セル者ヲ溶解スル一左ノ經驗ニ由テ最モ著明ナリ *Lehmann's work* 曾テ生ケル蝙蝠ノ肉



翅ニ就テ注視セシム初メ其翅ニ循行セル動脈中  
ニ凝血有テ其管ニ滿ツ其微細ノ管末ヲ流通  
スルコトヲ得サルガ為メニ脈管一縮スルオハ却  
テ其後ヘニ返流ス然ルニ脈管又次テ開張スルオ  
ハ後夕隨テ前路ニ進ム此ノ如ク脈管ノ縮張ニ  
隨テ一退一進スルコトサ時其究其凝血竟ニ溶解  
碎破セラレテ其微細ノ末梢ヲ流通シ靜脈ニ達  
スルコトヲ得タリ

○大ニ延張セル纖維ノ彈力ハ其管ヲ充張スル

起因休止スルニ非レハ故ニ復スルコトヲ得ス○刺  
絡ノ此症ニ良効有ルコト第百三十三章第一條  
ノ註閉塞病ノ治法ヲ論スル說中ニ明ナリ能ク  
之ニ由テ血ノ運行スルニ般ノ原因ヲ杜ニス  
三般ノ原因且ツ凝結セル血ノ動脈管ノ細末ヲ流  
上ニ見ユ  
通ニ得ザル者ルコトハ其脈管ノ收縮スル時後ヘ  
ニ向テ廣處ニ返流シ一進一退漸ク溶解スルコ  
トヲ得<sup>上ノ</sup>歸<sup>ル</sup>場ノ<sup>如シ</sup>然ルニ若シ血ノ運行劇盛ニメ  
頻ニ後ヘヨリ推<sup>上</sup>湯<sup>ル</sup>シ来ルコトハ則チ返流スルコト



ヲ得ス漸ク管末ニ留滯壅塞シ竟ニ救フ可カラ  
ガレニ至ル是レ刺絡ノ効有ル所以ナリ刺絡スル  
寸ハ能ク其過多ノ血ヲ減シ其後ヘヨリ頻リニ  
推滯シ来ル勢ヲ鎮靜スルヲ得レハナリ第百  
甲一章刺絡ノ効切シ論スル條ニ詳説ス就テ  
考フベシ

○此ノ如ク刺絡ニ由テ脈管既ニ疎利スルヲ  
得ル寸ハ則チ輕キ刺戟割ヲ興ヘテ脈管ノ運動  
ヲ催進スルヲ佳トス脈管ノ運動催進セラレハ

寸ハ其收縮スルヲ頻數ナルカユヘニ粘稠物速ニ  
溶解氷釈スルヲ得レハナリ○脈管充張ス  
ルヲ甚タ久シキ寸ハ其後疏利スト雖氏其彈力  
容易ニ故ニ復スルヲ得ヌメ收縮ノ機能大ニ  
急慢ス宛モ尿閉ニ由テ膀胱久シク充張スル寸  
ハ其後諸筋弛ント麻痺メ收縮スルヲ能ハサル  
ニ至ルカ如シ○然レ此時ニ方テ刺戟柔シ興フ  
ル寸ハ其急慢セシ機能又盛ニ増進スルヲ得  
第百三十二章第百四條ニ説ク所ヲ見テ知ルベシ



○刺絡ノ多ク血ヲ浮スル後ハ刺戟ヲ用フト  
雖レ氏害ヲ為ステ無レ医或ハ此時ニ於テ尤モ辛  
辣熱性ノ諸藥ヲ與フル者アリ然レ氏大害ナシ其  
甚シカラサル者ニ於テ固ヨリ畏ル、ニ是ラサ  
ルナリ○何者管末ニ壅塞セル粘稠物急劇ナル  
刺絡ヲ得テ却テ大管ニ返流スルヲ得管末ノ  
壅塞セル處則チ閉達ス此ノ如ク為シテ後運  
行ヲ増進スル藥ヲ與フルガユエニ復々壅塞留  
滯スルノ患ナシ然レ氏若シ之ヲ與フルト管末未

ク閉達セザル寸ニ於テスル寸ハ必ス害アリ

第六百十三章

○第三之療法在レ使レ可流動ス右之粘稠液使レ可流動ス  
在レ稀釋ス之其諸法則飲液浴法、剝劑、裁利斯的水  
藥、摩法、是也、

斯微旬曰ク血球之多ク凝結セル尚ニ水液浸入  
スル寸ハ能ク其凝塊ヲ分解シ粘カヲ減却シ或  
ハ全ク溶解疎散ス之ヲ稀メ能ク稀釈スト謂フ  
○凡ソ人身ノ血ニ於テ水ハ無比ノ稀釈劑トス



其切用身百三十四章及七身百三十五章身一條  
ノ註ニ説ク所ヲ參考又知ルヘシ。○本文説ク所  
ノ諸法ニ由テ能ク水液ヲ幹中ニ付共ニ幹中ノ  
血液ト混和セシムルヲ得若シ幹中一部ノ疾  
患有テ稀釈劑ヲ要スル寸ハ唯其一部ニ於テ歌  
スル所ニ隨テ之ヲ施スヲ得ベシ。○Den man  
轉引法吸導法、驅散法等是ナリ共ニ右ニ引ク所  
In de oepaaling komen de volgende opmerkingen  
over aandraken de en de voortdurende middelen  
gehoort in de toestand van gelyke de planten breed

in de boeken in

○水液已ニ血ト混和シ血管稀釈ト為ル寸ハ  
摩法ヲ以テ的當ノ法トス何者水液ノ已ニ脈管  
中ニ浸入スル者摩法ヲ得テ融ク運動シ其粘稠  
液ト能ク相攪混摩蕩シ其レヲメ速ニ分解疎散  
セシムレハナリ。○摩法又能ク一身若クハ各部  
ニ於テ血液ノ運行ヲ催進スルヲ身百六十一  
ニ説示スルカ如シ。○又身百三十三章身三條ノ  
註ニ示メス如ク摩法能ク閉塞ヲ開通スルノ効



有り

第六百十四章

○上章之諸劑若<sup>レ</sup>香<sup>ニ</sup>膏<sup>ニ</sup>之若<sup>レ</sup>味<sup>ニ</sup>之乳<sup>ニ</sup>之加<sup>ニ</sup>之以<sup>ニ</sup>水<sup>ニ</sup>質<sup>ニ</sup>諸<sup>ニ</sup>塩<sup>ニ</sup>便<sup>ニ</sup>其<sup>ニ</sup>性<sup>ニ</sup>清<sup>ニ</sup>涼<sup>ニ</sup>而<sup>レ</sup>温<sup>ニ</sup>用<sup>ニ</sup>之<sup>ニ</sup>最<sup>ニ</sup>良<sup>ニ</sup>ナリ

斯<sup>ニ</sup>微<sup>ニ</sup>旬<sup>ニ</sup>回<sup>ニ</sup>粘<sup>ニ</sup>稠<sup>ニ</sup>液<sup>ニ</sup>或<sup>レ</sup>ハ性<sup>ニ</sup>頑<sup>ニ</sup>固<sup>ニ</sup>ニ<sup>レ</sup>メ<sup>ニ</sup>之<sup>ニ</sup>共<sup>ニ</sup>フル<sup>ニ</sup>ニ<sup>レ</sup>水<sup>ニ</sup>液<sup>ニ</sup>ヲ<sup>レ</sup>以<sup>テ</sup>ス<sup>ト</sup>虫<sup>ニ</sup>比<sup>ニ</sup>能<sup>ク</sup>其<sup>ニ</sup>質<sup>ニ</sup>中<sup>ニ</sup>侵<sup>ニ</sup>入<sup>ニ</sup>シ<sup>レ</sup>凝<sup>ニ</sup>結<sup>ニ</sup>セル<sup>ニ</sup>血<sup>ニ</sup>球<sup>ニ</sup>ヲ<sup>レ</sup>分<sup>ニ</sup>解<sup>ニ</sup>スル<sup>ニ</sup>ヲ<sup>レ</sup>得<sup>ニ</sup>サ<sup>ル</sup>者<sup>ニ</sup>有<sup>リ</sup>故<sup>ニ</sup>ニ<sup>レ</sup>劇<sup>ニ</sup>盛<sup>ニ</sup>極<sup>ニ</sup>ニ<sup>レ</sup>於<sup>テ</sup>稀<sup>ニ</sup>軟<sup>ニ</sup>劑<sup>ニ</sup>ヲ<sup>レ</sup>與<sup>ニ</sup>フル<sup>ニ</sup>最<sup>ニ</sup>多<sup>ニ</sup>或<sup>レ</sup>ハ<sup>レ</sup>リ<sup>ニ</sup>ス<sup>テ</sup>一<sup>ニ</sup>ル<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>シ<sup>レ</sup>或<sup>レ</sup>ハ浴<sup>ニ</sup>法<sup>ニ</sup>ヲ<sup>レ</sup>以<sup>テ</sup>シ<sup>レ</sup>或<sup>レ</sup>ハ慰

劑<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>シ<sup>レ</sup>凡<sup>ツ</sup>水<sup>ニ</sup>液<sup>ヲ</sup>血<sup>ニ</sup>中<sup>ニ</sup>輸<sup>ス</sup>可<sup>キ</sup>ノ方法<sup>ニ</sup>一<sup>ニ</sup>モ<sup>レ</sup>歷<sup>ニ</sup>試<sup>セ</sup>サ<sup>ル</sup>所<sup>ニ</sup>ナ<sup>シ</sup>ト<sup>レ</sup>雖<sup>レ</sup>凡<sup>ニ</sup>毫<sup>モ</sup>効<sup>ニ</sup>驗<sup>ヲ</sup>得<sup>ス</sup>其<sup>ニ</sup>用<sup>ニ</sup>フル<sup>所</sup>ノ水<sup>ニ</sup>菜<sup>ヲ</sup>盡<sup>ク</sup>尿<sup>若クハ</sup>汗<sup>ト</sup>為<sup>テ</sup>稍<sup>ク</sup>漏<sup>泄</sup>シ<sup>去</sup>テ<sup>サ</sup>時<sup>モ</sup>幹<sup>中</sup>ニ<sup>虫</sup>マ<sup>ラ</sup>サ<sup>ル</sup>者<sup>アリ</sup>○若<sup>シ</sup>然<sup>ル</sup>寸<sup>ハ</sup>他<sup>ノ</sup>一<sup>種</sup>ノ菜<sup>ノ</sup>能<sup>ク</sup>水<sup>ニ</sup>液<sup>ト</sup>混<sup>和</sup>シ<sup>其</sup>自<sup>家</sup>ノ稀<sup>軟</sup>ノ性<sup>切</sup>ニ<sup>由</sup>テ粘<sup>稠</sup>液<sup>ヲ</sup>溶<sup>解</sup>分<sup>離</sup>シ<sup>水</sup>液<sup>ヲ</sup>メ<sup>其</sup>質<sup>中</sup>ニ<sup>浸</sup>入<sup>スル</sup>ノ道<sup>路</sup>ヲ<sup>得</sup>セ<sup>シ</sup>メ<sup>且ツ</sup>其<sup>既</sup>ニ<sup>溶</sup>解<sup>セル</sup>血<sup>液</sup>ノ再<sup>ニ</sup>凝<sup>結</sup>セ<sup>レ</sup>ト<sup>スル</sup>ヲ<sup>預</sup>防<sup>スル</sup>ノ功<sup>アル</sup>者<sup>ヲ</sup>以<sup>テ</sup>上<sup>章</sup>ノ諸



方ニ加ヘザル可カラザルナリ。○故ニ血球ノ會  
結セルヨリ起因スル閉塞病ノ治法ニ於テ稀釈  
劑ヲ施用スルノ外又解凝劑ヲ用フルヲ稱譽  
ス第百三十五章ニ此症ニ於テ尤モ良効アル者  
ハ塩ト則布質ノ諸品ナリ。○諸塩類ニテ就中此  
症ニ適當スル者ハ消石サレアリユキル硝石錠、霸塩及ヒ其他。此  
ノ如キ消石ノ製劑ナリ是レ諸塩類中ニテ性味  
尤モ輕淡ニメ、脾中ニ入テ殊ニ消化シ易ク能ク  
血液ヲ清涼ニシ、又甚タ刺戟セザルガユヘニ血

液ノ運行ヲ増進スルヲ無ク且ツ其腐敗ヲ拒防  
スルノ功コレヨリ勝レル者アラザルバナリ。○  
則布質ノ諸品ニ於テ最良トスル者ハ蜜、沙糖、及  
ヒオリフトフリユクテンサマン熟果ノ生汁若シクハ之レヲ以テ製セル舍利、昆  
設尔弗共ニ菜鋪ニアリ等ナリ就中若味ヲ帶ビテ乳様  
ヲ為セル草類ノ煎湯ヲ以テ功驗無双トス、此様  
ノ菜方ハ菓劑篇解凝劑ノ部ニ於テ撰用スベシ  
又一ニ此類ノ劑ヲ名ケテ清涼飲トス其コレヲ  
用フルト甚タ多量ナリト雖凡絶ヘテ身軀ノ煖



熱ヲ増進スルヲ無ク而メ其解凝ノ効最モ着シ  
 ナレハナリ ○ 其諸品ハ葉ヤノ微ニ苦味ヲ帶ヒ  
 ン若シ其草ニ瘧シル寸ハ白色乳汁状ノ液ヲ出  
 alle yndene rinde starter en mellesagty sap, ma  
 凝ノ力カ有テ而カモ身軀ヲ擾動スルノ患無  
 na alle berende middelene in den rogen span lood  
 故ニ諸般ノ劇盛病及ニ後慢病ニ施メ長ナリ  
 (moken opstoght, en onder tekenen, ten opzigt te sterven  
 Et, geene berovingen verduert in het leytkam, ma  
 darrum dat middelene te kennteg rijn in kuispe  
 No wd alom d leytkam. ○

是ヲ以テ後ニ説クカ如ク攷思膽液ノ甚々粘稠  
 ナル者ニ久々之ヲ用ヒテ解凝ノ功此ヨリ著シ  
 キハ無し ○ 又此者輕キ鎮痛ノ功アリ且ツ之レヲ  
 用フルト甚々多シト雖モ絶ヘテ小害有レド無  
 レ ○ 殊ニ高菘<sup>サアハデ</sup>ヲ佳トスガレニユス数々其功ヲ説  
 ケリ、何者渠<sup>カ</sup>レ其サ壮ナリシ時常ニ膽液ニ由テ  
 胃病ヲ苦シム高菘ヲ服メ数々奇効ヲ得タリ其  
 老年ニ至ルニ及ンテ又不寐ヲ患フ常ニ高菘ヲ  
 服メ快寢スルヲ得タリ ○ 生草<sup>コフイニシ</sup>ヲ搗爛メ煎煮



レ用ヒ或ハ冬日ニ在テハ

洋高崖ノ葉  
For stone, winter use

等ノ生根 理イテ以テ用ヒテ奇効  
アリ然レ捷効ヲ得ント欲スル者ハ宜シク多ク  
之ヲ服スベレ之ヲ服スルノ最モ多シト雖レ害  
事アルノ無シレ假令ハハ右ノ草根 并北ノ先ツ  
白中ニテ搗爛シ決ニ北若クハ三北ノ水ヲ注  
キ煎煮スルノサ時緊ク絞テ汁ヲ取り此ニ蜜若  
クハ舍利別適宜ヲ加ヘ其レヲメ甘義ナラシメ  
重テ消石一錢 若クハ二錢ヲ加ヘ溶化セシメ之レ

ヲ共フ其効最峻ナリ

○右ノ諸劑共ニ之レヲ温用スルニ宜シ若シ之レヲ  
冷服セシムル寸ハ動スレハ血質ヲ凝結シ升 而  
章参考 脈管ヲ挛縮ス 是レ亦閉塞ノ原因ヲ為ス  
身百八章 其已ニ閉塞ヲ患フル者ニ於テハ尤モ  
害アリ且ツ水ノ諸物ヲ溶解スル効カ温煖ヲ得  
テ増加シ寒冷ヲ得テ減衰ス之レヲ微スルニ夏日  
人家鹽水ヲ製スルニ其款ニ製スル時ニ在テハ  
最モ鹹烈ナリト雖レ冬初ニ至リ天氣漸ク寒冷



ナル寸ハ其溶化セシ塩半ハハ器底ニ降沈ス寒気  
益ニ加ハリ水面氷ヲ結ブニ及ンテハ塩ト水ト全  
ク分別メ兩段ト為ル○凡ソ飲劑ノ温度ハ壯人  
ノ身幹ノ温度ニサシク踰ユルヲ以テ良トス若  
シ甚タ熱セシムル寸ハ血及ビ血中ノ河ウエイヲ凝  
固スルヲ起因ス参考スベシ

第六百十五章

○欲ホトク右之諸劑所説者切効敏峻則不可不使其運輸  
連於脈中密混和於血液後操作於諸部也其初牙

施之刺絡於此手重有績

斯微旬日ノ刺絡ノ能ク太過ノ運行ヲ鎮靜スル  
一既ニ第六百十章ノ註説ク所ニ由テ明ナリ又  
過多ノ血液大ニ脈管ニ充盈メ脈管纖維ノ彈力  
コレカ為メニ衰弊スル者亦刺絡ヲ得テ故ニ復  
スルヲ第六百十章説ク所ニ由テ知ルベシ○  
右ノ兩個ノ切効ノ外又一種ノ切効ノ刺絡ニ由  
テ得ル所ノ者アリ蓋シ稀釈解凝ノ諸劑ノ血  
中ニ混和シ各ニ其自家ノ切効ヲ收ムルモ其初メ施ス



所ノ刺絡ニ由テ殊ニ敏峻ナリ○何者凡ソ躰  
外ヨリ来テ躰中ニ浸入スル者其初一モ静脈ニ  
由テ吸收セザル一無シ某液ノ如キモ亦然リ然  
ルニ若シ血液過多粘稠ニメ静脈中ニ充塞スル  
寸ハ某液ヲメ速ニ其中ニ輸達セシメント欲ス  
ルモ得ベカラサルナリ故ニ其初メ既ニ刺絡ニ由テ  
凝血多ク浮泄シ脈管大ニ疎利スル寸ハ今  
其施ス所ノ某液容易ニ其中ニ輸達シ速ニ血液  
ト相混和スル一ヲ得レハナリ○且其末々刺絡

ヲ施サズ管端ノ壅塞未ダ通ゼザルニ方テ稀釈  
解凝ノ劑ヲ共フル寸ハ從令ヒ脈管中ニ達シ得  
ト虫氏太過ニ運行スル血ト共ニ唯ニ大管中ニ  
ニ流通メ管端ノ壅塞セル部分ニ至テハ後ハヨ  
リ微ニ粘稠液ニ抵激スルノミニメ決メ之レヲ溶  
解スルノ切ヲ奏スル一ヲ得ズ○然凡血液太過  
ノ運行ニ由テ後ヘヨリ駁々トメ推蕩シ来ル者  
急劇ナル刺絡ニ由テ大ニ浮泄シ運行大ニ減衰  
レ復々管端ニ壅塞セル粘稠液ニ強ク抵激スル



ノ無ク、粘稠液漸ク管端ヲ離レ、尿管ノ旋轉ニ由  
テ、廣処ニ返流シ、他血ト共ニ管中ニ游様スル寸  
ハ其孰クニ弛ス所ノ稀軟解凝ノ某液普ク血中  
ニ混和シ、且ツ尿管ノ自由ナル縮張ニ由テ、其管中  
ニ游漾セル粘稠液ト絶エズ相摩蕩シ、速ニ之ヲ  
分解スルコトヲ得ルナリ。是レ其病初ニ弛ス刺絡  
ノ此ニ於テ再ビ功績アル所以ナリ。

第六百十六章

○粘稠液由右之諸法、言自第六百九十章至第六百九十五章所說者 既溶解

則益持重前方、或増用之、欲驅逐排泄其毒、其毒若  
變為良液者、不須排泄之。第六百九十五章所說者  
斯微旬、曰ク粘稠液以上説ク所ハ諸般ノ療法ニ  
由テ既ニ溶解流動シ、他ノ血液ト混和シ、能ク一身  
ヲ運行スル寸ハ、医匠シク著目注意スベシ。一身諸  
械已ニ十分ノ後、得ルヤ哥兒贊ノ運行  
已ニ全ク靜止スルヤ、將タ孰ニ諸症ヲ察セント  
スルカト、何者粘稠毒既ニ哥兒贊ノ良能ト法藥  
ノ力ニ由テ能ク溶解流動スト、雖凡其質全ク變



メ良液ト為ラズメ尚血液常然ノ運行ヲ攪擾ス  
ル<sup>一</sup>有ルガユヘ<sup>ニ</sup> 房五百九十四章房  
二條房スベレ 若シ其然ル<sup>一</sup>  
有ルヲ見バ医宜シク之ヲ排泄セザルベカラザ  
ルヤリ否レバ患者全治ヲ得ル<sup>一</sup>無レ<sup>〇</sup>然  
に急ニ強劇ナル排泄劑ヲ共フベカラサルヤリ  
唯<sup>ニ</sup>當サ<sup>ニ</sup>テ々注意メ良能ノ病毒ヲ排泄スル何  
レノ道路ニ於テスル<sup>一</sup>ヲ察シ已ニ察シ得バ必  
ス先<sup>ツ</sup>其道路ヲ滑利シ而メ後輕キ刺戟衝動  
劑ヲ共ヘ良能ノ向<sup>フ</sup>所ニ隨テ其毒ヲ排泄ス<sup>〇</sup>

是ヲ以テ尚上ニ奉クル諸劑ヲ持重シ用フベキ  
ナリ且<sup>ツ</sup>此ニ至テハ脉管ヲ壅塞スル所口既ニ通  
シ血液ノ運行支障スル処無キカユヘニ宜シク  
之ヲ増加シ用フベキナリ<sup>〇</sup>良能ノ病毒ヲ排泄  
スル部分ハ房五百九十四章房二條ニ示メス如  
ク汗痰唾吐下利小便等是ナリ其奈スル所ノ  
症候ニ隨テ浴法屢劑摩法宜シキヲ撰ンデ之ヲ  
施シ以テ其排泄ヲ速ニス  
<sup>〇</sup>一症粘稠液既ニ右ノ諸系ニ由テ溶解シ全ク



変ノ自然ノ良液ト爲リ能ク諸液ト共ニ身ヲ  
運行シ微細ナル管末ト雖モ塞滞スル所  
口有ルヲ無ク毫モ諸液ノ運行ヲ攪擾セザル寸  
ハ後夕之レヲ排泄スルヲ液ヒズサルナリ。假  
令ハ一患者アランニ其躰中本トサレノ兎毒有  
ルニ非スモ唯モ一個ノ記固有テ血脉會若ク狭窄  
ナル管端ニ壅塞シ他ノ血液ノ運行ヲ防碍シ此  
ニ由テ病ヲ得ル者ナル寸ハ刺絡ニ由テ其運行  
ヲ鎮メ壅塞セル凝血脈管ノ旋轉ニ由テ廣処ニ

返流シ他ノ血球ト相混日シ絶ヘズ相摩滲シ之  
稀釈解凝ノ諸薬ニ由テ其凝結セル者竟  
ニ分解溶化シ些ノ病毒ヲ排泄スルヲ無ク其  
病自ラ治スルガ如シ。第六百九十五章ノ註ニ説  
ク所ハ参考スベシ

第六百十七章

○劇盛批中諸症尤較著者惡寒振掉煩懣渴惡心嘔  
氣嘔吐虛憊熱乾燥謔妄嗜眠不寐搐掣汗下利疹  
斑是也



斯微旬曰ク已上説ク所ノ者ハ身五而九十八章  
ニ列スル所ノ療法中上ノ三個ノ者ナリ今將ニ  
此ニ次クニ身四ノ療法即チ哥兒贊ノ諸症ヲ治  
スルノ法ヲ以テセントス○哥兒贊ノ諸症ノ治方ハ  
身十一章及身五而九十八章ニ論スル如ク凡ソ  
患者ノ身上ニ於テ平生ノ常態ニ及メ発作シ来  
リ而モ之ヲ以テ定メテ哥兒贊トセス又哥兒贊  
ノ正因ニモ非ル者ヲ言フナリ○又哥兒贊ノ諸  
症ト稱スルナリ哥兒贊ヲ患フル間々ニ方テ発

作スル者ニ非レハ然カク名クルナリ能ハサルナリ  
假令ハ三日熱將ニ治セントモ却テ變メ水腫ト  
為ル者ハ其水腫本ト三日熱ニ由テ發スト虽モ  
其三日熱ヲ患フル間々ニ之ヲ發セサルガエハ  
ニ之ヲ以テ哥兒贊ノ諸症中ニ算入スルナリ得  
サルナリ宣レク之レヲ稱メ哥兒贊他病ヲ以テ  
終ルト言フベキナリ

○又哥兒贊ヲ患フルノ間ニ在テ孰タニ他ノ一  
病ヲ發シ而メ其發スルナリ哥兒贊ヨリ来ル者ニ



非ス又哥兒贊ノ正因ニ屬スル者ニ非ル者アリ  
是又哥兒贊ノ諸症ト稱スルヲ得サルナリ假  
令ハ哥兒贊ヲ患フルノ間一個ノ創傷ヲ得ル者  
ノ如レ後令ヒ此ニ由テ發スル所ノ病勢或許ク  
強劇ナリト雖凡其發スルコト哥兒贊ニ由テ来ラ  
サル者ナレカユヘニ之レヲ哥兒贊ノ諸症ト  
スルコト無シ○故ニ今此章ニ列次スル諸症ハ盡  
ク哥兒贊ヨリ起因メ哥兒贊ヲ患フルノ間々  
ニ發スル諸症ノ中ニ就テ尤モ彰明較著ナル者

ナリ○此章載スル所ノ諸症後各々篇ヲ別テ之  
レヲ詳論ス其次牙本文列スル所ノ如シ

第六百十八章

○諸症上章所由哥兒贊 牙五百八十一章發者哥兒

贊已治牙五百九十四章牙五百九十五章及自則隨而

治自非有危急之候不必救之

斯微旬四ク哥兒贊ノ諸症ハ哥兒贊ヲ以テ原因  
トスルガユヘニ哥兒贊治スレハ別テ隨テ治ス  
ベキコト論セスメ知ルベシ故ニ又他ノ療法ヲ要



スル者鮮キヲ亦知ルベキナリ ○故ニ医哥况贊  
 ニ於テ諸症ノ發スルヲ見バ宜シク其症ノ安危  
 ヲ察レ或ハ速ニ之ヲ救ヒ或ハ措テ療ゼザル  
 ベレ假令ハハ惡心及ヒ嘔吐ノ如キ若シ一日也  
 ニ於テ之レヲ發スル寸ハ療セスメ可ナリ然レ  
 若シ劇盛死音苗也ニ於テ之レヲ發スル寸ハ必ス  
 他ノ療法ヲ以テ之ヲ救ハサル可カラサルナリ  
 ○故ニ假令ヒ一二ノ症候孰ニ發ルコトアリト虫  
 臣妾リニ其病本ヲ治スルコトヲ措テ却テ其標症

ヲ救ハント欲スル寸必ス害アリ ○依ト加刺得

私云ク *men moet niet behouden op het gevee niet*  
 理明ナラサル者ハ妾リニ信スルコト勿レ且ツ理  
*naar de om verlijting toe dring, nog naar bestry-  
 外ノ發虛ハ甚ダ畏ヒ、一ツ用ヒサレ、多クハ發  
 de zijn voor ongemakken, die quisten redentomen,  
 毛七メ自ラ休ム  
 moet heel dankbaar zijn ontheken, en zijn niet*

*vanom de vintzamen te zijn, of lang by te*

*Spieren*  
 第六百十九章

○諸症有<sub>下</sub>由<sub>上</sub>自然之良機<sub>ニ</sub>發<sub>スル</sub>者<sub>上</sub>失契任<sub>ニ</sub>膚<sub>ニ</sub>之時<sub>上</sub>及其<sub>ニ</sub>先



後所發者是也。医者<sup>レ</sup><sub>ニ</sub> 迴<sup>レ</sup> 換<sup>テ</sup> 無<sup>レ</sup> 擾<sup>ル</sup> 其<sup>レ</sup> 械<sup>ヲ</sup>。

斯徵旬曰ク第五百八十七章ノ注失契任膚ノ條  
下ニ示メス如ク患者ノ躰中ニ於テ尚存スル所  
ノ生氣ト其侵襲セル病勢ト同等ノカヲ以テ相  
攻撃スル寸ハ大ニ躰械ヲ攪擾シ孰ニ諸症ヲ發  
シ或ハ其發スル所口殆ント強劇ナル者アリ又  
病毒既ニ自然ノ良能ニ由テ其留着セル部位ヲ  
離レ溶解流動シ他ノ諸液ト共ニ一身諸管ヲ運  
行スル寸ハ患者卒然トメ煩懣シ若クハ諸部走

痛シ若クハ惡心シ若クハ振痺軀動スル寸有リ  
或ハ右ノ如キ諸症ヲ發シ次テ病毒ヲ諸部散ヨリ  
漏泄スル者アリ共ニ惡候ニ非ズ此ニ由テ觀レ  
ハ庸医右等ノ諸症ニ值フ毎トニ起因ヲ弁セズ  
妄意ニ之ヲ危懼シ自然ノ良能會ナルヲ察  
セズ不精ノ術ヲ以テ強テ之ヲ靜止セントスル者  
ノ患者ニ大害アルヲ論セズメ明ナリ。○故ニ医  
ノ患者ニ於テ爾諸症發スルヲアル毎トニ姑ク  
其之レヲ治セントスルノ工夫ヲ闕テ宜ク先ツ



細意精心ヲ考フベキハ其症ノ發作スル所以病  
勢ノ將ニ益々進ニントスルニ由ル者ナルカ若  
クハ良能ノ將ニ病毒ヲ制挫セントスルニ由ル  
者ナルカヲ詳ニスルニ在リ何者下ニ説ク所  
諸症ノ發スルノ自然良能ノ病毒ヲ分利シ若  
クハ之ヲ排泄セントスルニ由テ或ハ之レカ前驅  
ヲ為シ或ハ之カ日時ニ發シ或ハ之ニ繼キ來ル  
テ有レハナリ是ヲ以テ良能ノ機會ニ由テ發ス  
ル者ナル寸ハ固ヨリ之ヲ制挫スルノ無クホコ

レヲ攪擾スベカラザルナリ

○諸症ノ發スルノ病ノ増進スルニ由ル者ト自  
然ノ良能ニ由ル者ト自ラ分別有リ其良能ニ由  
テ發スル者ハ病毒亨熟ノ後キ病宜レシ失契任  
膚ヲ得ベキノ時ニ於テレ或ハ病毒一二ノ漏泄ヲ  
為シ若クハ病毒躰中一二ノ部分ニ會聚シ幾  
ハクモ無ク病將ニ退カントスルノ時ニ於テレ或  
ハ元運生氣已ニ病勢ヲ制伏スル諸徴ト共ニ  
是ニ發スル者アリ其病増進スルニ由テ發スル



者ハ病中諸時能ク之レヲ奪ス殊ニ其漸進ノ時ニ  
在テ最モ多シ且ツ其奪スルヤ病毒亨熟ノ微ナ  
ク元運生氣病盛ニ侵凌セララル、ニ由テ未ル者  
ナリ故ニ之レヲ得テ患者輕快ヲ覺フルコト無ク  
必ス一身諸般ノ穢能ク攪擾ノ常ニ損害アリ○  
病毒亨熟スルト未タ烹熟セサルトハ諸微ハ身  
五百八十七章ノ註ニ説明セリ○諸症ノ奪作ス  
ル時期ノ種々ナルニ隨テ能害大ニ途ヲ殊ニス  
ルコト知ルヘシ大汗若クハ暴利劇盛病ノ初ニ於

テスル者ハ死兆トス是レ病毒未タ排除ス可カラ  
スメ幹中ノ稀液先ツ損亡スレハナリ然レ其  
汗若クハ下利ヲ得ルコト病毒既ニ亨熟スルノ後  
ニ於テスル寸ハ必ス良効アリ何者病毒既ニ元  
氣ニ制伏セラレ溶解流動スルカユヘニ能ク此  
兩道ニ由テ排除スベテレハナリ、故ニ其初起ニ  
於テスル者ハ宜レク之ヲ靜止スベレ而メ其病  
毒烹熟ノ後ニ奪スル者ハ決メ靜止マ可カラサ  
ルナリ○熾盛熱ノ漸進ノ時若クハ其最極ノ時



ニ在テ四末冷ユル者ハ多クハ死候トス然レ血中  
ノ粘稠物已ニ溶解シ動脈微細ノ末稍ヲ流通  
シ將ニ靜脈ニ入ラントスルニ方テ亦卒然トメ  
惡寒レ一身大ニ戰動スル者アリ○一身疲弊ノ  
劇盛病ノ初起ニ於テスル者ハ刺絡若クハ其他  
ノ術ニ由テ血ヲ排泄シ治スル者屢ク之レアリ然  
レ病ノ未間ニ至テ一身疲弊スル者ハ之レト  
相及セル術ヲ以テ血液ヲメ新ニ諸管ニ滿タレ  
ムルニ非ザレハ治セズ○右説ク所口一二ノ論ニ

由テ之ヲ觀ル寸ハ凡ソ患者ノ身上ニ於テ發  
スル諸症ノ善兆ナルト惡兆ナルトヲ精察シ而  
メ後之ヲ靜止セサル可カラサルナリ匣レク靜  
止セザルベク知テコレヲ靜止スル寸ハ必ず害  
アリ

第六百二十章

○若シ其發症時期不<sub>レ</sub>宜<sub>カ</sub>若シ劇盛<sub>テ</sub>而生氣不堪<sub>レ</sub>此若シ患者  
不能<sub>レ</sub>自忍<sub>テ</sub>若シ恐<sub>ク</sub>誘<sub>ハ</sub>發<sub>シ</sub>他<sub>ノ</sub>之<sub>ノ</sub>危急<sub>ノ</sub>之<sub>ノ</sub>症<sub>ヲ</sub>則<sub>チ</sub>不可<sub>レ</sub>不<sub>レ</sub>各<sub>ニ</sub>以<sub>テ</sub>  
適<sub>シ</sub>症<sub>ノ</sub>之<sub>ノ</sub>某<sub>ノ</sub>救<sub>フ</sub>之<sub>ヲ</sub>也<sub>ハ</sub>當<sub>ニ</sub>須<sub>ク</sub>注<sub>シ</sub>意<sub>ヲ</sub>於<sub>テ</sub>發<sub>シ</sub>症<sub>ノ</sub>之<sub>ノ</sub>起<sub>ル</sub>因<sub>ト</sub>其<sub>ノ</sub>病<sub>ノ</sub>之<sub>ノ</sub>



之 枕 曾 止 無 取 誤 發 症 之 起 因 備 載 于 第 五 百 十 六 章 止 之 說 見 于 第 五 百 九 十 章

斯 微 旬 日 前 章 之 於 發 症 之 妄 止 可

カ ラ サ ル ト シ 示 メ 今 二 又 此 章 之 於 發 症 靜 止

セ サ ル 可 カ ラ ザ ル 者 ア ル ト シ 論 ス ○ 時 期 ノ 宜

カ ラ サ ル ト ハ 未 タ 病 毒 烹 熟 セ サ ル ノ 時 シ 言 フ

即 チ 上 章 ノ 註 論 ス ル 如 シ 劇 盛 極 ノ 初 發 若 ク

ハ 發 汗 シ 若 ク ハ 下 利 ス ル 者 ハ 之 シ 靜 止 セ ザ ル 可

カ ラ サ ル カ 如 シ 汗 下 必 ス 患 者 二 害 ア ル 二 非 サ ル 凡

唯 二 時 期 ノ 宜 シ カ ラ ザ ル シ 以 テ 靜 止 セ ザ レバ 必 ス

害 ア ル ナリ

○ 生 氣 不 堪 氷 本 是 レ 病 毒 解 中 切 要 ノ 部 分 二 着

ク 者 ニ メ 最 モ 危 急 ナル 者 ナリ 故 二 其 本 病 ノ 療 法

ニ 在 テ ハ 要 セ サ ル 所 ノ 方 法 ト 雖 凡 必 ス 急 二

之 シ 施 メ 先 ツ 其 症 ヲ 救 ハ サ ル 可 カ ラ サ ル ナリ

故 二 セ イ テ ン ハ ム ム ク 若 シ 醫 治 施 二 於 テ 腦 ノ

燄 衝 シ 發 ス ル 寸 ハ 刺 絡 「キリステル」 清 涼 ノ 切 ア

ル 内 服 劑 シ 用 フ ル 一 他 ノ 枕 曾 治 二 用 フ ル ヨリ

モ 甚 タ 多 カ ラ サ ル 可 カ ラ ザ ル ナリ 之 二 由 テ 生



氣殆ント疲弊レ哥兒貨久キヲ経テ治シ難ク病  
毒ヲ烹熟分利スル戒會ヲメ釋淡ナラシムルノ  
患アリト雖此危劇ノ間ニ方テ小患ヲ以テ大  
患ニ代フルヲ勝レリトスレハナリ

○患者不能自忍本思慮ヲ安静ニスルノ諸病ノ  
治愈ニ於テ鴻益アルヲ人々共ニ知ル所ナリ思  
慮擾動スルヲ甚シキ寸ハ之レニ由テ能ク哥兒貨  
ヲ奪スルヲアルヲ以テ見ルベシ若シ患者性感  
動レ易ク輕痛微煩ナト雖此頻リニ之ヲ驚懼

レ或ハ性火急ニメ医急ニ之レヲ救フニ非レハ即チ  
卒然トメ暴怒シ精神擾動スル者ハ医預メ之ヲ  
察メ速ニ其奪症ヲ救治セサルナリ是レ唯ニ都城  
ニ住スル医常ニ多ク同擊スル所ナリ○予曾テ  
一少年ノ間日批ヲ患フル者ヲ見ルサ年性甚ダ  
急ニメ忍ブヲ無キ人ナリ病奪作スル時ニ方テ  
甚艱勢ニ堪ユルヲ能ハズ竟ニ犬ニ刺絡メ自ラ  
快クセンヲ致ス医者ト傍人ト刺絡ノ其症ニ  
害有ルベキヲ説テ之レヲ絶スヲ許サズサ年



素トサシク医事ヲ諱ンズ此ニ於テ憤然トメ怒  
起シ自ラ小カ子ヲ取テ其絡ヲ刺ス血逆ルメ止  
ム可カラス竟ニ厚スルヲニ三ホンデンニメ止ム  
ヲ得タリ、此症固トヨリ同歎執テルカユヘニ  
若シ之ヲ忍フヲ能ク一ニ時ナル寸ハ其血自  
ラ靜止スベキヲ必セリ決メ刺絡ヲ要セサルナ  
リ然レモ若シ此ノ如キ患者ニ值ハ、医宜シク許  
メ之レヲ施スベシ、若シ固執メ之レヲ許サル寸ハ  
患者右ノ如ク忘作メ動モスレハ後患ヲ遺コス

一有レハナリ

○或恐誘奪他危篤之症者本假令ヘバ熾盛執ヲ  
患フル人強キ血ヲ得ル寸ハ速ニ治スル者アリ  
リ故ニ善ク思念スル医者ハ此ノ如キ症ニ於テ  
血ヲ靜止スルヲ無シ然レモ其流厚スルヲ殊ニ甚  
シキ寸ハ害アリ靜止セサル可カラス○肺中ノ  
動脈哥兒贊ノ劇勢ニ由テ破裂スルヲ有ル寸  
ハ即チ吐血ス急ニ救ハサル可カラサルナリ是  
レ血ノ溢泄スルヲ畏ル、ニ非サルナリ其溢泄



セル血ノ肺囊中ニ滯留メ竟ニ肺ノ潰瘍ヲ為シ  
或ハ勞瘵ト為ランイヲ畏ルレハナリ○病毒ノ  
已ニ溶解流動スル者自然ノ運行ニ由テ足部ニ  
會聚シ病將ニ治セントスル寸ハ医直レク之レヲ  
助クルニ毳布熨劑等ヲ以テメ其部分ヲ煦濕ス  
ベシ此ニ由テ病毒ヲ一処ニ聚引スルヲ尤モ速ナ  
リ然レ其溶解流動セル病毒肝若クハ肺若クハ  
腦中ニ會聚セントスルノ忌アル者ハ百計コレ  
ヲ防護セサル可カラサルナリ

○注意於病因與病之稽止<sup>本</sup>病ノ原因ヲ論セス  
メ妄リニ諸症ヲ治セント欲スル寸ハ差誤殊ニ  
甚タレ動モスレハ人ヲメ死亡スルニ至ラシム

○假令ハ水腫ヲ患フル人其躰中諸部ニ停滯セ  
ル水液將ニ腐敗セントスル寸ハ多クハ哥兒贊ヲ  
奈レ大渴引飲ス若シ此時ニ於テ其渴ヲ救ハ  
ント欲シ多ク水漿ヲ服セシメ并ニ水様ノカリ  
ス<sup>テ</sup>ールヲ施ユス片ハ却テ患者ヲ害シ水氣ヲ  
メ益々停滯セシム是レ他ノ渴症ニ於テハ之レヲ與



ヘテ奇効アルヲ予六百四十五章論スル所ノ如シ  
然ルニ此症ニノミ在テ特リ此害アル所以シ  
ノ者ハ其病因ノ同シカラサルヲ以テナリ○哥  
児瘧ニ於テ膽液悪性ト為リ胃口ニ鬱滯其  
部ヲ刺衝シ因テ譫妄ヲ發スルノ症屢々之レ有  
リ此症ニ在テ頻ニ刺絡ヲ絶コレ其譫妄ヲ治セント欲  
スルニ寸驗アルヲ無シ唯ニマサニ輕キ吐下ノ劑ヲ  
與ヘ其鬱滯セル膽液ヲメ稍々ニ漏泄シ去ラシ  
ムベシ此ニ由テ譫妄自ラ治シ哥児瘧モ亦隨テ

退ヅク○譫妄若シ短久ノ間欲吐ニ於テ發スル  
寸ハ吐下劑ヲ以テ之ヲ治スルヲ得ス若シ誤  
テ之レヲ與フル寸ハ其究竟ニ患者ヲメ不治ノ癡  
呆ト為ラシム故ニ此症ニ在テハ滋補ノ功多キ  
食物ヲ與ヘ兼テ壯心ノ諸藥ヲ販セシムルノ外  
良法有ルヲ無シセイデンハム」書中説ク所ノ如  
シ○尔餘此類ノ論説甚多レト雖ニ學者若シ能  
ク右ニ説ク所因テ考究セハ諸症ノ治術ニ於  
テ必ス先ツ其病因ヲ弁ゼザル可カラサルヲ昭



タトメ見ルベレ故ニ多ク此ニ贅セズ

○又其症ハ月一般ナリト云凡其發スル時期ノ  
月レカラサルニ隨テ其要スル所ノ療法各々異ナ  
リ○劇盛熱ノ初發ニ於テ多ク熱性ノ藥ヲ與ヘ  
因テ腦ノ燄衝ヲ發スル者ハ刺絡キリステルヲ  
以テ無比ノ良藥トス宜シク之ヲ用ヒテ病勢ノ  
稍ク衰萎スルニ至ルベレ病勢サシク衰萎スル  
ヲ見バ乃チ催睡藥ヲ與フベレ稍々多ク之ヲ用  
フト雖凡害アルヲ無ク能ク其症ヲ治ス然リト雖

凡之レヲ與フルヲ若レ其起始漸進、稽止ノ時ニ於  
テスル寸ハ良効アルヲ無ク或ハ却テ害アリ故  
ニ「セイデンハム」云ク凡ソ哥兒費ノ十四日内ニ  
治愈スベキ症ハ凡ソ十二日ヲ出デサルノ尙ダ決メ  
催睡ノ劑ヲ與フルヲ無ク之レヲ用フレハ動モ  
スレハ害アリ

○故ニ其症最モ強劇ニメ救ハザル可カラザル  
者ト云凡哥兒費ノ起因ト其稽止ノ候トヲ詳  
ニセズメ之レヲ療スル寸ハ共ニ患者ニ害アルヲ知



ルベシ 暫止ハ病ノ最級ナルユヘニ 暫止前ハ病進ム  
ノ時トス 暫止後ハ病退クノ時トス 故ニ  
某ヲ典フルニ ○今下篇ニ於テ各ニ部別ヲ分  
大ニ差違アリ ○今下篇ニ於テ各ニ部別ヲ分  
ケ哥兒贊ニ於テ最モ較著ナル諸症ヲ治スルノ  
法ヲ説示セントス

哥兒贊總說終

蒲尔花歌内病論第一 斯微旬註

念三日

論哥兒贊之惡寒

坪井信道記稿十六

第六百二十一章

○劇盛熱初起患者惡寒者血液相摩蕩之勢及  
脉管共血液相抵激之力俱衰弱血液之運行為遲  
緩留滯於脉管之末際心藏不能全收縮榨出其血不能  
至使其室全空虚後腦靈液之流入筋中寡サ之候也  
斯微旬曰ク寒トハ身躰ノ温暖滅殺スルヲ覺フ  
ルヨリ他ナレ故ニ寒ハ温暖ノ氣滅殺スルノ名



ナリトメ可ナリ ○今マ「テ」ルモ「メ」テ「ル」ヲ以テ諸  
物ノ寒熱ヲ測カルニ若シ其躰中多ク火氣ヲ集  
積スルノ起因有ルニ非ガレバ其躰ノ煖カナル  
「<sup>テ</sup>其躰ヲ周匝セル空氣ノ温煖ノ度ニ過クル「<sup>テ</sup>  
無シ若シ其躰ノ煖カナル「<sup>テ</sup>稍ニ其周圍ノ空氣ノ  
温煖ノ度ニ過クル「<sup>テ</sup>有ル寸ハ其躰中火氣ヲ集  
湊スル起因有リト知ルベシ此起因静息スレハ  
其温煖ノ氣隨テ減殺シ竟ニ其周圍ノ空氣ノ温  
煖ノ度ト一般ト為ル今健康ナル人身温煖ノ度

ハ著然トメ空氣ノ温煖ノ度ニ過ク是レ他ナシ  
其躰中火氣ヲ集積スルノ起因有レハナリ故ニ  
其起因若シクハ減殺シ若クハ静息スル「<sup>テ</sup>有ル  
寸ハ其温煖則チ減殺シ或ハ竟ニ空氣ノ温煖ト  
一般ノ度トナル此ニ於テカ其躰則チ寒冷ナリ  
○哥兒賞ノ初起ニ有テハ患者ノ身躰大平寒  
冷ヲ覺ハサルハ無シ是レ此時ニ方テ其躰中温煖  
ノ起因スル者減殺スル「<sup>テ</sup>知ルベシナリ ○人身  
ノ温煖ヲ起因スル者ハ血液ノ自ラ相摩蕩シ脉



管ノ血液ト相共ニ抵激スルニ因ル者ナリ何者  
血液ノ運行遲緩ヲ為ス寸ハ身軀ノ温煖則チ減  
衰シ血液ノ運行増進スル寸ハ身軀ノ温煖則チ  
増進ス若シ人死シ血液ノ運行全ク静息スル寸  
ハ身軀ノ寒冷尤モ甚ク空氣ト同一般ノ温煖ト  
為ル此事哥兒贊ノ熱篇ニ於テ詳説セントス今  
其微一二ヲ擧ケテ左ニ示メス「若シ人強ク動作  
スル寸ハ之レニ由テ血液ノ運行急疾ヲ為ス此ニ  
於テ其相摩ニ湯スルヲ強劇ニメ尿管ト血液ト相

抵激スルヲモ亦必ス甚タシ由テ終ニ大ニ發熱  
ス○隆冬大寒ノ時ト雖凡若シ人疾ク奔走スル  
寸ハ一身必ス温熱ス○之ニ及ノ血液ノ運行遲  
緩ニメ尿管モ亦甚タ衰弱スル寸ハ身軀必ス大  
寒ヲ覺フ是レ尿管ト血液ト相抵激スルヲ衰委  
スレハナリ故ニ本文ニ云ク患者惡寒スル者ハ血液  
ノ相摩ニ湯スル勢及ヒ尿管ノ血液ト相抵激  
スルカ俱ニ衰弱シ血液ノ運行遲緩ヲ為スナリ」  
ト血液ノ相摩ニ湯スル強弱ハ一ニ血液ノ運行ノ



緩急ニ係在ス當サニ見ルベシ患者ノ身躰寒冷  
ヲ覺フルハ血液ノ運行遲緩ヲ為スニ由ルヲ  
○血液ノ運行已ニ遲緩ヲ為スハ其運行ヲ起  
因スル所以ノ本原モ亦早ク已ニ減衰スルヲ并  
ヲ俟タズメ知ルベシ其運行ヲ起因スル本原トハ  
心藏ニ在リ心藏收縮メ血ヲ動脈ニ射出シ動  
脈ヲ閉張スル寸ハ此ニ次テ動脈又自家ノ彈力  
ニ由テ自ら收縮シ其心藏ヨリ受ケレ血ヲ管末  
ヨリ靜脈ニ驅逐ス此間ニ心室再ニ充脹シ重テ

血ヲ動脈ニ射出ス此ノ如ク一脹一縮メ絶ヘズ  
血ヲ脈管ニ運輸ス血液コレニ由テ一身ヲ循環  
メ息コス之ヲ血液ノ運行ト謂フ○若シ此本原  
ノ概カ一たび衰弊スル寸ハ則チ血液スルイ脈  
管ノ末際ニ達スルヲ能ハス是レ當ニ其運行ノ  
本原ノ衰弊スルニ由ルノミナラス次テ脈管ノ  
末際寒冷ニ由テ引縮メ加ニ狹窄ヲ為シ閉塞メ  
通ス可カラサレハナリ故ニ尋兎貧惡寒ノ時ニ  
方テハ血液脈管ノ末際ニ留滯スルナリ



○脉管ノ末際血液ノ留滯スルヲ漸ク多キ片ハ  
後々生氣ノ核カニ由テ之レヲ排除スルヲ能ハサ  
ルニ至ル何者動脈ノ末際ノ細條ハ益々狹窄ニメ  
多ク通スルヲ得ズ又其大條ニ在テハ已ニ大  
ニ充脹シ後々多ク血ヲ受容スルヲ能ハス是レヲ  
以テ心藏攷々トメ操作スト虫氏其室中ノ血ヲ  
以テ悉々ク動脈ニ射出スルヲ能ハス其收縮ス  
ルノ核轉必ズ微弱ナラザルヲ得ズ是レ又此  
時ニ在テ心藏ノ收縮スルヲ急疾ナラザル可カ

ラサレ所以ナリ第百七十一  
三章参考是レ其收縮スル毎  
トニ其室ヲメ全ク空虚ナラシムルニ至ラサレ  
バナリ、既ニ第百七十六章ノ註ニ詳説セリ就  
テ考フベシ

○然レ心藏ハ全躰皆筋ヲ以テ織成セル者ナリ  
カユヘニ其將サニ收縮セントスルヤ必ス靈液  
ノ其諸筋纖維ニ灌注シ動脈ノ血ノ其全藏ノ諸  
管ニ射入スル者有テ全藏カシ生スルニ非サレ  
ハ收縮スルヲ能ハスカノミナラス加之別ニ又一箇ノ起因有



テ之レヲ鉄ク寸ハ亦收縮スルヲ能ハサルナリ其  
一個ノ起因トハ靜脈ノ血ノ心室ニ還入スル者  
是ナリ四章卷七故ニ哥兒賈ノ初メ惡寒ノ時  
ニ方テ心藏ノ收縮スルヲ細弱ナル者ハ右ノ三  
個ノ椽能ノ中或ハ一個或ハ二三必ズ衰弱スル  
所口無クバアラサルナリ○患者已ニ大ニ惡寒  
シ動脈ノ末梢ニ於テ血液始メテ留止スルヲ有  
ル寸ハ衆人則チ能ク心藏ノ收縮スルヲ細弱  
ナルヲ察ス是レ此時ニ方テ心藏ノ其血ヲ攪

出スルヲ十分ナラズメ動脈末梢ノ閉塞ヲ閉塞  
スルヲ能ハサルノ候ナレハナリ然レ其惡寒將チサ  
ニ来ラントスルニ先テ心藏ノ收縮ヲ妨クル  
所以ノ起因ヲ了解スルヲ得ル者鮮シ夫レ惡  
寒ハ標症ニメ病本ニ非ズ惡寒来テ而シテ後心藏  
ノ收縮スル椽轉衰弱スル者ニ非サルナリ何者  
惡寒ノ將ニ来ラントスル必ズ血液ノ相摩蕩ス  
ル勢ヒ及ヒ脈管ノ血液ト相抵激スル者既ニ衰  
弱スルヲ明ナリ血液ノ相摩蕩スル勢ヒ及ヒ脈



管ノ血液ト相抵激スル者既ニ衰弱スルヲ明  
リ血液ノ相摩蕩スル勢ヒ及ヒ脈管ト血液  
ト相抵激スル者共ニ衰弱スル者ハ血液ノ運  
行遲緩ヲ為スニ因ルイテ知ルヘシ而メ血液  
ノ運行遲緩ヲ為ス者ハ心藏ノ收縮スル機轉  
衰弱スルニ由ラサルハナシコレ心藏ハ血液  
運行ノ起原ナレハナリ故ニ今ニ假リニ心藏  
ノ機轉衰弱スルヲ以テ惡寒ノ原因トス然レ  
患者始メテ惡寒スル寸ニ方テ心藏ノ機轉衰

弱スルヲ甚ク解ス可カラザルニ似タリ何者  
患者始メテ惡寒スル寸ハ皮膚ノ脉絡必ス引  
縮シ静脈ノ血ノ心室ニ還入スルヲ必ス急疾  
ナリ静脈ノ血ノ心室ニ還入スルハ心藏ノ收  
縮スル起因ナルヲ上ニ説ク所ニ由テ明ナリ  
且ツ静脈ノ血ノ心室ニ還入スルヲ急疾ナリ  
寸ハ心室ノ血ヲ動脈大幹ニ搾出スルヲ亦  
必ス急疾ナリ動脈大幹血ヲ受クルヲ頻數ナ  
ル寸ハ其自家ノ弾力ニ由テ收縮スルモ頻數



ナラサルヲ得ス動脈大幹ノ收縮スルノ頻  
数ナル寸ハ其全管ノカラ以テ其管質ニ循行  
スル諸脈ノ血ヲ壓搾メ心ノ冠動脈ニ馳逐ス  
ルノ頻数ナルハ是レ心藏ノ收縮ヲメ急疾  
ナラシムルノ一因ナリ故ニ患者始メテ惡寒  
スルノ時ニ在テハ心藏ノ收縮スル機轉ヲメ  
急疾ナラシムルノ因ニツ有テ而メ此寸ニ在  
テハ動脈ノ未梢ノ閉塞スルノ高甚微ニメ未  
ダ以テ血液ノ運行ヲ障碍スルニ足ラズ宜シ

ク急疾ナル心藏ノ機轉ニ由テ速ニ閉達シ去  
ルヘシ是レ心藏ノ機轉ヲ催進スル者甚急ニ  
メ而メコレヲ障碍スル者一ツモ之レ有ル  
ナシ若シ然ル寸ハ則チ患者始メテ惡寒スル  
ノ時ニ在テハ心藏ノ機轉衰弱スルチ有ル可  
カラサルナリ是レ予カ解ス可カラストスル  
所ノ者ナリ蓋シ此時ニ在テ心藏ノ機轉益々  
衰弱スル所以ノ者ハ必ス別ニ一個ノ因由無  
カル可カラサルナリ因テ深ク之ヲ考究ス



ルニ是レ後腦靈液ノ心藏ノ諸筋ニ催注スル  
テノ缺乏スルニ由ルヨリ他無レ後腦靈液ノ  
心藏ノ諸筋ニ催注スル者ハ諸種ノ原因ニ由  
テ缺乏スルテ有り是レ人々平生経験スル所  
ニ由テ自ラ昭々タリ假令ハハ心思卒然トメ  
攪擾セララル、寸有ル寸ハ之レニ由テ靈液ノ  
運行大ニ變動シ心藏筋脈ノ攪轉モ亦随テ  
變動シ奇異ノ運動ヲナシ甚シキ者ハ心藏ノ  
運動全ク廢絶シ失氣スル者有り是レ其最モ較著

ナル者ナリ此他靈液ノ運行ヲ變動セシムル  
ノ事件枚挙スルニ暇アラス而シテ共ニ能ク哥  
兒賞ヲ起因ス故ニ哥兒賞ノ初起ニ於テ其又  
變動缺乏スルテ恠ムニ足ラサルナリ。○故  
ニ患者惡寒ヲ發スル最先ノ起因ハ悉ク之ヲ  
明知レ難シト云凡其惡寒ノ時ニ方テ躰中ニ  
在テ變化スル所ノ者得テ察ス可キナリ  
○右ノ諸説ニ由テ之レヲ觀ル寸ハ哥兒賞ノ  
惡寒ノ血液ノ運行遲緩ヲ為スヨリ来ルテ復



異論ナレ且ツ世人ノ所謂ユル惡寒ヲ以テ血  
ノ泡沸スルノ致ス可トシ或ハ鹽質ノ溶解  
メ一身ノ血液ト混和スル間ニ方テ惡寒エトス  
ルノ説其他此ニ妻スル諸説ノ共ニ捕風ノ空論  
タルヲ知ル可シ何者惡寒ノ時ニ方テ血ノ  
泡沸スル者鹽質ノ血液ト混和スルノ状コ  
レヲ察スベキノ理有ルヲ無ケレハナリ  
○此章中論スル牙ノ惡寒ハ共ニ身見質ノ初  
起ニ在テ得ル所ノ者ヲ説示スルナリ若シ惡

寒ノ来ルヲ熾盛熱ノ失契任膚ニ由テ凝結ス  
ル者已ニ溶解スルノ時ニ方テ發スル者ハ大  
ニコレト異ナリ何者凝結セル者已ニ溶解ス  
ルコトハ動脈ノ末梢則チ閉達シ其血沛然トメ  
殆ント空虚ナル靜脈中ニ輸傳シ從前壅閉  
沸騰スル者頓ニ流レ去リ其沸騰ニ由テ強ク  
相摩蕩セシ勢ニ卒カニ涼散シ因テ又惡寒振  
慄スル者ナレハナリ是レ惡寒振慄スト魚尾心  
藏收縮ノ機轉固ヨリ衰弱スル者ニ非ス又血



液留止スル所口有ル者ニ非カレナリ是レ  
ヲ善候ノ惡寒トス猶下ニ論スル所ノゴトニ

牙六百二十二章

○患者若大惡寒久久不止則心藏近傍之大管生凝  
血其末際微細之諸管榨盡稀液竟為空虚於此乎  
諸般之重疔自此二端發ス

斯微旬曰ク若シ惡寒強劇ニメ且ツ久シク止マ  
サル寸ハ諸部穿筋諸筋戰搖シ靜脈ノ血速  
ニ心ノ右室ニ還入ス然レ心室收縮ノ機轉此

時ニ於テ衰弱シ其血ヲ以テ盡ク動脈大幹ニ  
榨ツスルヲ能ハサルヲ前章論スル所ノ如シ  
故ニ心ノ右室右耳及ヒ靜脈大幹ニ於テ其血  
漸ク堆積シ凝聚メ殆ント靜定ス此時ニ方テ  
其衰弱セル心藏ノ機カヲ以テ唯其血中ノ  
最モ稀薄ニメ水ノ如キ部分ヲミツ肺藏ニ運輸  
スルヲ得○牙五十二章牙二條ノ注ニ示メス  
カ如ク血性ノ凝結シ易キヲ健康無病ノ人ノ  
血ト云凡總ニ管外ニ破ツレ留止スルヲ有ル



片ハ忽チ凝結シ次テ分レテ二般ノ物ト為ル  
一般ハ稀薄ニメ水ノ如シ此ニ般ノ物健康無  
病ノ躰中ヲ循行スルニ方テハ一個ノ元運生  
氣ニ由テ能ク相混和シ諸管ヲ流利シサレモ  
凝滯スル所ナレ○身五十二章身二条ノ注ニ  
示メスカ如ク血性ノ凝結シ易キヲ健康無病  
ノ人ノ血ト云凡幾ニ管外ニ破ルニ留止スル  
ト有ル中ハ忽チ凝結シ次テ分レテ二般ノ物  
ト為ル一般ハ凝結シ一般ハ稀薄ニメ水ノ如

シ此ニ般ノ物健康無病ノ躰中ヲ循行スルニ  
方テハ一個ノ元運生氣ニ由テ能ク相混和シ  
諸管ヲ流利シサレモ凝滯スル所ナレ○今マ  
哥兒費ノ惡寒久ク止マサル寸ハ其血必ス心  
耳及ヒ心藏ニ近接セル大管中ニ留止ス後令  
ヒ留止スルニ至ラサルモ其運行スルヲ遲緩  
ナラサルヲ得ス若シ已ニ然ル中ハ其質必  
ス凝聚スル寸ハ則チ次テ上ノ二般ノ物ト為  
ル其稀薄ナル者分別シ去ルカユヘニ其餘血



益、凝結シ其留止スルヲ愈々久シケレハ其  
凝結スルヲ愈々固ク漸ク甚シクメ終ニ復々  
解叙ス可カラサルニ至ル然レ患者未タ死セ  
ザレノ間ハ心藏尚困苦メ鼓動スルヲ得而  
メ少シク身軀ヲ動スト虫凡困苦益々加ハル  
ヲ覺フ或ハ劇シキ煩悶ヲ發シ或ハ失氣昏冒  
シ或ハ其他諸般ノ劇症ヲ發ス○若レ惡寒ス  
ルヲ甚タ久シカラサルハ血中已ニ凝結ス  
ル者アリト虫凡其次テ發スル所ノ尋兎費ノ

ノ温熱ト強劇ナル心藏ノ運動ニ由テ再ヒ解  
叙メ推蕩流利スルヲ得牙五十二章才ニ条  
ノ註ニ詳説スル所ノ如シ○右ニ説ク所ノ  
由テ之レヲ觀ル寸ハ才七百四十九章ニ記ス  
ルトコロノ間敬熱ノ惡寒ノ時ニ方テ死セル  
患者ノ屍ヲ剖觀スルニ疑血肺藏ニ留止スト  
言フ者其理自ラ昭々タリ  
○血ヲ驅逐メ微細ノ脉管ヲ流通セシメント  
スル寸ハ必ス心藏ノ大カヲ要ス故ニ心藏ノ



機力衰弱スルヲ有ル寸ハ其血細管ヲ流通ス  
ルヲ甚々難シ其能ク流通スル所ノ者ハ殆ン  
ト稀液ノニニメ其餘ノ血ハ大條ニ留滞メ流  
利スルヲ能ハス○動脈ノ末梢ニ連續セル微  
細ノ水脈ハ心藏ヲ去ルヲ甚々遠ク且ツ之レ  
ヲ被フ所ノ衣膜モ甚々薄弱ナルカユハ其  
管中ノ液ヲ催進スルノ力殊ニ乏弱ナリ故ニ  
心藏ノ運動衰弱スル寸ハ其運行則チ留止ス  
且ツ其源動脈細管ノ閉塞スル所有ル寸ハ復々血

中ノ稀液ヲ受ケテ其管ヲ盈脹スルヲ能ハス  
然ルニ今マ又哥兒賞ノ惡寒ニ由テ水脈引縮  
シ其管中ノ稀液ヲ駈テ急ニ靜脈ノ細極ニ榨  
入シ或ハ其管末水脈末管末閉塞スル所口有ル寸ハ  
却テ之ヲ其管本ノ大條動脈端ニ返射シサシ  
モ管中水脈管中水液ヲ留ムルヲナシ心藏ノ運動  
管中ヲ進行スル勢微弱ニメ○若シ此ノ如ク  
返流スベケレハナリ  
メ久シク治セサル寸ハ其管孔水脈管孔ニ固着  
メ向來復々閉通スルヲ能ハサルニ至ル○水



脈中ノ稀液全ク乾涸スルカユヘニ此時ニ於  
テ患者多クハ一身強急ノ諸節殆レド屈伸ス  
可カラズ是レ諸節ノ屈伸柔順ニメ倪仰起卧  
心ノ欲スル所ニ從フコトヲ得ル者ハ一ニ稀液  
ノ水脈ヲ流通スルコト閉塞スル所ナキヲ以テ  
ナリ假令ヘハ初生ノ小兒ハ諸脈皆開通ニメ津  
液甚多ク之レニ由テ一身諸節ノ柔軟ナルコト  
太ク其宜シキニ過キ之レニ及レテ衆人漸ク  
老境ニ向ヒ鬢髮髮皤然タルニ至テハ諸管漸ク

閉塞シ諸液ノ通路太ク難澁ニメ一身諸節強  
拘レ倪仰屈伸自由ナラサルカ如シ加之惡寒  
殊ニ甚シキ患者ニ在テハ至精ノ液ノ至細ノ  
管中ヲ流通スルニ係在スル諸機能共ニ廢絶  
スルニ至ル故ニ三日枕ノ惡寒尤モ甚シキ寸  
ニ方テ諸節強拘ナルノミナラス又全ク知覺  
ヲ失ヒ是ヲ燒テ骨ニ至レ尺毫モ知ラサル者  
有り

○若シ能ク右ニ説ク所ニ由テ考究スル寸ハ



亡ッ哥児賞惡寒ノ時ニ方テ發作スル所ノ諸  
症ノ理知り易キノミ且ツ其諸症ノ甚夕重篤  
ニメ危懼セサル可カラサルヲモ亦推メ察ス  
可キナリ其諸症ノ發スル一ハ血液ノ凝結  
メ大管ニ留止スルニ由リ一ハ稀液ノ缺乏メ  
水脈空虚ヲナスニ由ル○若レ其惡寒甚夕久  
シク且ツ強劇ナル者ニ於テハ後竟ニ治ス可  
カラサルノ病ヲ起回スルヲ存リ

第六百二十三章

○由北觀之惡寒者何等之顯微而何等之先兆昭々  
可見也哥兒賞初起惡寒愈甚其病愈危此理可亦  
知也○罹疫疾之人初起苦大寒一次發大熱

○惡寒者何等之顯微又本斯微句曰ク前章說  
ク所ニ由テコレヲ考究スル寸ハ惡寒ハ心藏ノ  
機力衰弱シ其血心ノ石室石耳及ヒ靜脈大幹  
ニ會聚シ留止レ漸ク凝結シ其肺藏ニ循行ス  
ル者唯々其最モ稀薄ナル部分ノミ能ク其細  
管ヲ流通シ其餘血ハ益々稠厚ニメ肺動脈ノ



未損ニ留滯鬱塞シ心ノ左室ニ還入スルノ血  
其未損ニ至テ又重テ留滯シ其他第六百二十  
一章ニ記スル所ノ諸患方サニ并ヒ起ルノ顯  
徴ナルヲ知ル可キナリ

○何等ノ先兆本若シ惡寒久シク休コサル寸  
ハ凝血漸ク肺藏ニ留滯シ肺藏益々鬱滯シ其  
究心ノ右室ヨリ浮出スルノ血全ク支障セラ  
レテ前行スルヲ能ハサルニ至ル此ニ於テカ大  
ニ煩懣ヲ發シ次テ斃ル○前章説ク所ノ諸

症モ亦必ス發ス○然レモ久シク惡寒スルノ後  
肺動脈ノ未損ニ壅塞セル凝血一タヒ溶解流  
渙スル寸ハ必ス急疾ナル勢ヲ以テ心ノ左室  
ニ射入シ大ニ其内面ヲ衝激シ心藏ノ收縮ス  
ルヲ乃チ急劇ヲ為シ因テ血ヲ動脈大幹ニ射  
出シ一身ニ運輸スルヲ及ヒ血ノ球々相摩蕩  
シ脈管ノ血ト相抵激スルヲ亦必ス共ニ急劇  
ナリ此時ニ於テ此勢モ亦發作ス○其血已ニ  
一身ヲ運行シ靜脈ニ由テ心ノ右室ニ還入ス



ルヲ亦必ス強烈ニメ其再ヒ心室ヲ出テ肺動  
脈ニ由テ肺藏ニ循行スルモ肺藏ノ鬱塞已ニ  
閑達シ諸管支障セラレ、所ナキユヘニ速ニ其  
橐籥ヲ受ケテ心ノ左室ニ還入ス此ノ如キ諸  
因ニ由テ血液大ニ勢ヲ得強烈ナル運行ヲ  
以テ後腦ニ上衝シ又心ノ冠動脈ニ由テ心ノ  
諸筋ニ輸射シ靈液モ亦頻ニ心ノ全質ニ灌入  
ス○此ニ由テ之ヲ觀レハ心藏ノ運動ヲ催進  
スルノ諸因此時ニ在テ相共ニ急劇ナリ 研 七

十四 三章 故ニ患者大寒ヲ苦シニコレニ由テ死  
セザレハ其地必ス大抵ヲ養ス

○哥兒贊初起惡寒愈甚其病愈危此理亦可由  
而知也<sup>本</sup>上ニ説ク如ク惡寒者血ノ運行ノ衰  
減スル徴ナルユヘニ惡寒愈々甚シキハ血  
ノ體中ヲ運行スルヲ愈々減衰スト知ルヘレ  
是レ漸ク死ニ近ツクノ候ナリ何者死ハ血ノ  
運行ノ減衰シ竟ニ全ク廢絶スル者ナレハナ  
リ○<sup>レカノミナラス</sup>加之患者若シ惡寒ノ時ニ方テ幸ニ死ヲ



免ルト蚤氏初起ノ惡寒強劇ナル者ハ其次テ  
發スル所ノ熱勢モ亦必ス強劇ナルユヘニ血液  
ノ運行洪然トメ靜止ス可カラス竟ニ諸般  
ノ惡症ヲ起奈ス○血ノ運行強劇ナル寸ハ腦  
中肺藏等ノ微細ナル脈管動モスレハ破裂シ  
易ク且ツ其猛烈ナル熱勢ニ由テ血中ノ稀液  
夥ク蒸散シ餘血必ス稠厚ヲナシ動脈微細  
ノ末梢ニ至テ流利スルヲ能ハス壅塞スル者  
多シ然ルニ其強劇ナル運行ニテ心血後ヘヨ

リ推蕩レ來リ其閉塞セル部分ニ至リ頻ニ衝  
動ノ前行セントス故ニ此ノ如キ症ニ在テハ  
又常ニ劇シキ微衝及ヒ熱壞疽ヲ發センコトヲ  
恐ル○又此劇盛熱初起ノ惡寒甚シキ者ヲ以  
テ其原因病毒殊ニ惡性ナルノ候トス是レ其  
活カ<sup>イハスカラント</sup>健康強壯ノ人ニ於テ一頓ニ衰脱スルヲ  
以テ見ルヘレ  
○罹疫疾之人初起苦大寒次發大熱<sup>本</sup>是レ六  
右ニ説ク所ニ由テ瞭然タリ是レ疫毒ニ由テ



哥兒贊ヲ發スル者ハ其性尤モ兇惡ナレハナ  
リ○「セイテンハム」云ク疫疾ノ尤モ急劇ナル  
症ニ在テハ其病ヲ得ルヤ些ノ哥兒贊ヲモ發  
セスメ卒然トメ斃ル者アリ其尚ヲ道ヲ行ク  
ニ方テ皮上忽然トメ紫斑ヲ發ス正ニ是レ死  
兆ナリ然レ疫疾ノ哥兒贊ヲ誘發スル者ニ  
在テハ其初メ患者必ス大ニ惡寒レ宛モ冷水  
ヲ以テ全身ニ灌ク者ノ如シ其次テ發スル所ノ  
拙勢モ亦極テ強烈ニメ軀中一二ノ部分燒痲

ヲナスヲ宛モ烈火ヲ以テナス所ノ如レ○第  
八十五章ノ注ニ云ク一兒疫病ヲ以テ死シ其  
死屍二日ヲ経テ尚温ナリト是レ亦其拙勢尤  
モ甚レキ者ナリ

第六百二十四章

○哥兒贊方惡寒<sup>スレ</sup>之時其<sup>スレ</sup>以有刺戟衝動之峻切  
諸品<sup>ヲ</sup>後動<sup>スレ</sup>發<sup>スレ</sup>不治之嗽衝<sup>スレ</sup>是<sup>レ</sup>以<sup>テ</sup>死<sup>スレ</sup>幸鹹<sup>スレ</sup>諸塩<sup>スレ</sup>熱性  
香竈之物油質之菜發泡之劑其他此類之諸品共  
為有害



斯微白曰ク前章説ク所ニ由テ之ヲ考フル寸  
ハ哥兒賞方ニ惡寒スルノ寸ニ在テハ血液ノ  
運行漸ク遲緩ニメ多ク脈管ノ末梢ニ留止シ  
心藏ノ機カ方ニ衰弊シ凝ヒマニニ收縮スル  
不能ハス其血ヲ驅出スル毎トニ其室中ノ空  
クスルニ至ラサルト明ナリ此ニ於テカ人成  
ハ以為ヘラク此時ニ方テ宜シク当サニ刺戟  
衝動ノ功アルハ心葉ヲ与ヘテ留止セル諸液  
ノ運行ヲ催進シ衰弊セル心藏ノ機カヲ再

タビ旺盛ナラシメント然レ患者方ニ惡寒ス  
ルノ寸ニ在テハ靜脈ノ血凝聚メ心ノ右室及  
ヒ右耳等ニ留止シ特リ其血中殊ニ稀薄ナル  
部分ノニ衰弊セル心藏ノ機カニ由テ肺動脈  
ノ細管ニ通スルヲ得故ニ此寸ニ方テ脈管  
ノ末梢未ダ開ケズ血液凝結未ダ溶解セザル  
ニ先テ妾ナリニ刺戟衝動ノ諸品ヲ与ヘ急ニ  
其運行ヲ催進セントスル寸ハ其稠厚粗凝ノ  
血急ニ肺動脈ノ末梢ニ迫逐セラレ因テ諸般



ノ危病ヲ繼奈スヘキヲ明ナリ加之此寸ニ於  
テ刺戟薬ヲ与フル寸ハ患者惡寒既ニ去リ方  
ニ發熱スルノ寸ニ及ンテ薬氣尚留在シ其自  
家ノ熱性ニ由テ大ニ病熱ヲ増奈シ竟ニ治ス  
可カラサルノ燄衝ヲ發作ス故ニ刺戟衝動ノ  
切アル諸品ハ此寸ニ在テ共ニ大害有リトス  
○予曾テ一少年ノ春日間日熱日罹ル者ヲ見  
ル其方ニ惡寒スルノ時ニ於テ温薬ヲ以テ自  
ラ救ハント欲シテ子油ノ殊ニ熱性ナル者ヲ

瀉ヲ取テ頓服スコレニ由テ其人竟ニ死危ノ  
胸脇痛ヲ發セリ

身六百二十五章

○若方此時欲与薬無若以消石溶化温湯攪和蜂蜜  
蒲葎酒各々少許飲服之又以此蛋薬液施浴法若  
以其蒸氣煦温皮膚若為慰剂若洗刷諸部若輕  
摩撫之

斯微旬口ク凡ツ哥児實惡寒ノ肘ニ於テ最上  
ノ療法トスル者ハ血液ノ粗凝ニメ動脈ノ末



梢ニ壅塞スル者ヲ溶解稀釈シ能ク細管ヲ流  
利ス可カラシメ又諸脈ノ末梢ノ大ニ引縮ス  
ル者ヲ緩和舒暢シ血液ヲメ能ク其中ヲ通行  
シ窒塞スル所ニ無カラシムヨリ他ナシ能  
ク此ノ如クナシ氣子テ輕キ刺戟劑ヲ与ヘ心  
藏ノ機カヲ催進スル寸ハコレニ由テ患者ヲ  
害スルノ恐レ無レ故ニ此時ニ在テ温湯ニ蜂  
蜜及ヒ消石ヲ加フル者ヲ以テ第一ノ的劑ト  
シ又此ニ和スルニ些ノ蒲朮酒ヲ以テシ或ハ

輕キ香薷性ノ品ヲ以テメ良ナリ此ニ由テ能  
ク水ノ沈吟薄カナル者ヲ稍ニ敏峻ナラシ  
メ且ツ之ヲ加フルテ輕微ニメ水液饒多ナル  
カユヘニ心藏及ヒ脈絡ヲ強ク刺戟衝動スル  
ノ患ヒナレ○右ノ飲劑ヲ与ヘント欲セハ宜  
シク微々コレヲ服セシムヘシ而メ半時ノ間  
コレヲ与フルテ八回ナルベシ若シ一頓ニ多  
服セシムル寸ハ動モスレハ胃ヲ膨滿シ患者  
ヲ益ニ煩悶セシメ  
此惡寒ノ時ニ在テハ患  
者本ヨリ煩悶ノ症アリ



或ハ竟ニ菜液ヲ吐逆ス○今此ノ如ク為ヲ以テ  
其脈スル所ノ菜液能ク靜脈ニ吸收セラレ直  
ニ心ノ右室ニ達シ其中ニ凝止セル血質ヲ稀  
釈シ容易ニ肺動脈ノ末梢ヲ流通セシム其惡  
寒已ニ退キ熱勢漸ク衰スルノ時ニ至テ菜液  
血ト共ニ諸部ヲ運行シ益ニ諸液ヲ解釈シ諸  
管ヲ寛和シ一舟ノ脈絡ヲ潤利開達ス此故ニ  
常ニ小害アルイナク必ス大効アリ○菜劑篇  
ニ挙クル所ハ此類ノ方劑甚多レ患者ノ稟賦

年齢及ヒ尋兎貫ノ原因熟察ノ尤モヨク的當  
スル者ヲ擇ランテコレヲ施スヘシ○又此ノ  
如キ菜液ヲ以テ浴法ヲ施シ若シハ諸部ヲ  
洗刷シ若クハ劇劑トナシ若クハ其毒氣ヲ以  
テ皮膚ヲ煦温スル寸ハ殊ニ良驗アリ何者此  
諸法ニ由テ皮膚ニ攢積セル靜脈ノ管端ニ由  
テ菜液ヲ吸收シ六ヨリ心ノ右室ニ送輸シ血  
ノ凝結セル者ヲ溶解稀釈スレハナリ  
○右ノ諸法ヲ施スノ後輕手ヲ以テ皮面ヲ摩



撫スル寸ハ血液ノ運行ノ太夕遅緩ナル者漸ク急疾トナル是レ前ノ諸薬ニ由テ已ニ溶解稀軟メ流利シ揚ケレハナリ○若レ摩法ヲ施サント致セハ最モ四支ノ末際ニ控テスルヲ良トス何者四末ハ寒冷スルヲ殊ニ甚レケレハナリ○若シ心ノ右室ヨリ搾出スル血肺藏ノ細管ヲ流通スルヲ能ハスメ患者煩悶スルヲ甚レキ者ハ海綿ヲ以テ温湯ニ浸レ口内ニ啣コレムルニ若クハ血コレ宛モ肺藏ヲメ

氣滯ノ内ニ在ラシムルカ如シ此ニ由テ尤モ能ク諸管ヲ寛和ス

第六百二十六章

○惡寒初起若能施用スルヲ右之諸法第六百二十四章諸般死危危候第二章所說者卒然得治者屢有之レ斯微旬回ク前章記スル所ノ諸法ヲ施用スル寸ハ能ク血液ノ凝聚スル者ヲ解散シ又能ク脈管ノ閉塞スル者ヲ開達スルユハ能ク血液ヲ留滯スル所ナク駁々トメ流利セシム



○劇盛也ノ初起忌寒ノ時ニ在テハ尚其前路  
容易ニ知ルヘカラサルカユヘニ萬々細心謹思  
メ業ニ由テ大ニ弊機ヲ變動スルヲ無カラ  
ニテテ欲ス故ニ先ツ宜シク輕々コレヲ調理スヘ  
キナリ○加之右ノ諸法ヲ施用スルノ後凝  
血コレニ由テ速ニ溶解レ血脉コレニ由テ  
速ニ開達レ所謂原曰病毒ナル者容易ニ弊外  
ニ排泄セラレ其將ニ益々危劇ナラントスル  
ノ病其初起ニ在テ卒然トメ治ヲ得ル者少カ

ラス且ツ上ニ説ク如ク此業ノ患者ニテケル毫  
モ後害ヲ遺スヲ存ルヲナシ

後



蒲尔花歌内病論身一

斯微旬註

論哥兒賞之振掉

坪井信道記稿

身六百二十七章

○振掉者諸筋文弛張不定也張不弛於意弛不於意兩機頻相番替也靈液及動脈之血忽注忽絶也故患者於病初振掉者此二液之滯滯之所致其於病末者因過度之費耗二液大缺之者居多

斯微旬曰ク凡ソ躰中思意ニ從テ諸筋ハ思意ノ向テ所ニ隨テ各自ニ起張シ其部則チ堅硬

ヲ為シ乃チ動作ス其意思ニ起因スルト其躰ニ應答スルト其間一瞬ヲ容レズ假令ヘバ我今吾指ヲ伸ベント致スル寸ハ指已ニ自ラ伸ブカ如シ而メ其意思ニ從テ方ニ動作スル部分吾將ニコレヲ靜息セントスル寸ハ振チ隨テ靜息シ其自個ノ重カニ由テ脱然トメ下垂シ或ハ処ヲ其回ニ復ス其間又一瞬ヲ容レズ今試ニ一身若クハ一部ヲ振掉セント欲スル寸ハ則チ意ノ如ク振掉スルヲ得是レ一



身若クハ一部ノ諸筋吾意ニ從テ速ニ一張一弛スル者ナリ患者ノ病ニ由テ振掉スルモ此理ト異ナルヲナレ其意思ニ從テ發スルト意思ニ及メ發スルトノ別アレ凡諸筋ノ速ニ起張ニ又速ニ弛解スルニ由テ發スルハ一ナリ故ニ曰ク振掉ハ諸筋交々弛張メ定メザルナリト

○故ニ諸筋頻ニ相弛張ノ意思ヲ以テ制止ス可カラサル者コレヲ病ニ由テ振掉スト謂フ

○故ニ振掉ハ諸筋弛解スレ凡復忽チ起張スルヲ以テ麻痺ト區別シ其強引スル者復忽チ弛解スルヲ以テ牽急ト區別ス

○振動ニ二種ノ別有リ一ハ患者牽急ニ卧スト蚤凡諸筋振掉メ止ム可カラサル者是ナリ一ハ患者坐起周弛シ若クハキヲ動カシ是ヲ拳ケントスル寸忽チ振々トメ掉揺レ制ス可カラサレ凡若シ穩坐安卧スル寸ハ則チ振掉セサル者是ナリ○此二種ノ中初メニ拳クル



症 中ニ在リト 其病毒ハ如何アリト  
モ一身中知覚ヲ主トル部分ヲ刺戟シ  
此ニ由テ諸筋忽チ弛張シ忽チ弛解スルヨリ  
メ来ル者ナリ次ノ一症 動作スル時ニ方テ其 其  
筋中ニ注ク靈液缺乏スルニ由テ意思ノ  
令スル所ニ諸筋コレヲ遂クルハ能ハサル者  
ナリ故ニ此症ニ在テハ諸筋全ク意思ニ従ハ  
サルニハ非ス其弛張スルカヲ長ク持重スル  
ハ能ハス張ラント欲メ忽チ弛ニ昂ラント欲メ

メ忽チ弛ル者ナリ今究理学ニ由テ之レヲ  
考フルニ諸筋ノ吾意ニ従テ動作スル者ハ靈  
液ノ脳髓ヨリ諸筋ニ達スル間神経コレヲ繫  
績メ脳ト筋トヲメ能ク相交ハラシメザシモ  
間断窮塞スル所ナリ非サレハ諸筋ヲ動  
作セシムルハ吾意ノ如クナルハ能ハス然ル  
ニ神経ノ脳ト筋トヲ繫績スル者動モスレハ  
紛糾シ若クハ壓窄セラレ若クハ列次ヲ乱タ  
ルハ有リ若シ然ル寸ハ其部窮塞間断セザル



一ツ得ス或ハ意思大ニ傾ク所口有ルモ亦能ク其運動ノ間絶スルニ足ル○脳ト筋トノ間ヲ繋續スル神経ノ窮塞間断スル所口有ルヲ以テ筋ノ動作ヲ遮妨スルノ因トスト虫尾其實由テ原ヲレハ靈液ノ筋中ニ注ガザルヲ以テナリ故ニ脳ト筋トノ間ヲ繋續セル神経ノ窮塞間断スルヲ無シト虫尾若シ靈液缺乏スル所口有ル寸ハ亦必ス諸筋ノ動作萎痺セザル一ツ得ズ○今最強健ナル人ト虫尾若シカ

ヲ極メテ其竟ニ奉クルヲ能ハサル所ノ物ヲ奉ケント欲スル寸ハ諸筋必ス振掉ス是レ其物ノ甚タ重フメ奉クルヲ能ハサルカユヘニカ其物ニ奪却セラレハナリ此ニ由テ之ヲ觀ル寸ハ若シ人丈ニ脱泄オントラムチンクスル所口有ルカ或ハ重病新ニ愈ヘ瘦弊高甚シキ者身躰ヲ動サント欲スルゴトニ必ス振掉ヲ奏スルヲ亦恠シムニ足ラサルナリ○人身健康無病ナル寸ハ静坐閑坐スト虫尾一身諸筋起張メ營為ス



ル所口有ルヲ知ル可キナリ何者今人正坐ス  
ル者有ランニ其首ト身ト能ク嚴然トメ自持  
スルヲ得ル者ハ一ニ諸筋ノ起張メ扶持ス  
ルニ由ルナリ故ニ若シ諸筋俄ニ弛解シ其人  
睡眠スル寸ハ首即チ傾キ身即チ倒ル○人尊  
中ニ横卧スルノ時ト虫氏其能ク四肢ヲ收メ  
自ラ保持スルヲ得ル者ハコレニ諸筋ノ起  
張メ能ク營為スル者ナリ故ニ依ト加刺得私  
ホーレセツヒンヘンノ書中ニ云ク患者若シ

四肢弛解メ席ニ委スル者ハ凶候ナリト是レ  
諸筋其營為シ失ヒ身躰ヲ保持スルヲ能ハズ  
躰力全ク疲弊シ一身固有ノ重カニ由テ之レ  
ヲ觀レハ甚タ衰弱スル人ニ在ラハ横卧寢息  
スト虫氏尚振掉スルヲ有ルヲ怪レムニ是ラ  
サルナリ是レ息卧スル寸ハ方テ振掉スト虫  
氏病毒諸部ヲ刺戟スルニ由テ發スル者ニ非  
スメ特リ靈液ノ欽乏スルヨリメ来タルモノ  
ナリ



○ガレニユス此二般ノ症ニ於テ各々之レガ  
名ヲ分テ其別ヲ示メス其書ニ云ク「バーヒシ  
グハ身躰ヲ運動スルカノ衰弱スルヨリ来  
ル者ナリ」故ニ此症ニ在テハ身躰ヲ運動スル  
有ル非サレハ振掉スルヲ無シ其「チルリシグ  
ト称スル者ハ静謐安卧メサレモ四肢ヲ運動  
スルヲナキ時ト云ヒ亦能ク振掉スト此ニ由  
テ之ヲ觀レハ患者ノ躁靜ニ拘ハラズ断ヘス  
振掉スル者ヲ呼ンテ「チルリシグ」トシ其唯

身躰ヲ運動スル時ニノミ發スル者ヲバーヒ  
シグト称セシメ明ナリ

○右ノ二般ノ別アレハ之レヲ要スルニ振掉  
ハ諸筋ノ動カ乍午末リ乍午絶シ弛張定マラ  
サル者ナリ然レ此動カノ起原ヲ考フルニ靈  
液及ヒ動脈ノ血ノ筋中ニ注入スル者ナリ故  
ニ患者振掉スルノ時ニ在テハ此ニ液ノ筋中  
ニ注ク其常態ヲ失ヒ忽チ注ギ忽チ絶シ通  
塞定マラサルノ候トス○蓋シ病ノ初起血液



未夕大ニ脱泄スルコトナク身体尚未夕甚夕疲  
勞セサル者ニ於テ振掉ヲ棄スル者ハ右ノ二  
液ノ缺乏スルヨリ起因スル者ニ非ヌメ特リ  
血液ノ凝滞メ諸管ヲ通流スルコト容易ナラス  
因テ頻リニ噎塞シ意思ノ棄スル処ニ随テ速  
ニ此ニ應スルコト能ハサル者ナリ○病ノ未際  
ニ於テ振掉ヲ棄スル者ハ右ノ二液ノ缺乏ス  
ルヨリ来ル者ヲ多シトス蓋シ此時ニ至テハ  
自然若シクハ医ノ術ニ由テ血液大ニ脱泄シ

加之諸藏諸器ノ機轉多ク疲弊スルニ由テ腦  
中ニ在テ靈液ヲ造製スルコト甚夕乏弱此ニ於  
テ力ニ液大ニ不足ニメ因テ振掉ヲ棄スルニ  
至ルナリ故ニ此症ニ在テハ凝流ニ躰ノ缺損  
補益スルニ飲食ヲ以テスヘキコト明ナリ○此  
ニ於テ力其起因ノ各ニ同シカラサルニ随テ  
同症ト虽モ必ス其治法ヲ別夕サル可カラザ  
ルコト知ル可キナリ

○今此症ニ於テハ唯々哥兒贊ノ振掉ヲ論ズ、



ト虫尾又此ニ加フルニ他ノ起因ヨリ發スル  
振掉ヲ以テスルモ固ヨリ妨ケサル所ナリ故  
ニ其一ニテ舉ケテ左ニ示メス○夫レ靈液ト  
動脈ノ血ノ凝滯無ク諸筋ニ注クヲ以テ一身  
諸部ノ機轉動作ノ倚賴スル所トスト虫尾又  
別ニ一個ノ起因ナカラ可カラサルナリ即チ  
意思ノ向フ所ニ從テニ液他部ヨリモ多ク  
且ツ速ニ注入スルヲ有ルニ非サレハ其部吾意  
ニ從テ運動スルヲ能ハス○凡ソ吾意ニ從ガ

ハズメ能ク自然ニ運動メ一身ノ活機ヲ主ド  
ル諸筋ノ造質及ヒ其後腦ト相交通スルノ状  
一ニ意思ノ命令ニ從テ動作スル諸筋ノ造質  
及ヒ後腦ト相交通スルノ状ト同一般ナリ今  
意思ノ指揮ニ從テ諸筋ノ吾意ニ從テ動作ス  
ルヲ觀ルニ吾レ若レ一身若シクハ一部ヲ振  
掉セント思ヒ欲スル寸ハ意ニ隨テ即能ク振  
掉ス必スレモ二液ノ缺乏スルハ凝滯スルト  
諸管ノ閉塞スルトシテ待タザルナリ而シテ



拳テ是ヲ揺カレ蹴ル大カラ起メ動作スルコト  
有リト虫ニ其筋ノ始メテ動ク所ノ原本ヲ尋  
ヌルニ殆ント見ル可カラス又其方サニ動作  
スルノ向ト虫ニ其筋ノ動作スル起索ノ処ハ  
視定ス可カラザルナリ而メ其後自ラ静息セ  
ント致スル寸ハ即チ随テ静息シ其迹復決メ  
見ル可カラザルナリ今此意思ノ思致ニ從テ  
諸筋ニ於テ其運動ヲ發スル所以ノ原本此ノ  
如ク隠伏メ見ル可カラザルニ由テ此レヲ 觀

ル寸ハ其意思ノ指令ニ從ハズメ自然ニ運動  
スル諸筋モ其造質及ヒ其脳髓ト相交通ス  
ルノ状意思ニ從テ諸筋ト同一般ナルカユヘニ  
若シ腦中ニ於テ一個ノ起回有ル寸ハ必シモ  
筋中ニ於テ顯赫ナル起回アルコトナレト虫ニ  
亦能ク振掉ヲ起ス可キコト疑フニ是ラザルナ  
リ○腦中ニ於テ一個隠伏セル稟質有テ之ニ  
由テ能ク諸筋ノ運動ヲ催起シ又能ク振掉  
ヲ發作スルコト医家経験スル所ニ由テ昭々ナリ



○予が同街ニ一患者有り其青年ノ日曾テ暇  
寐ス時ニ迅雷暴カニ起リ霹靂ヨモ四ニ集ルキ  
忽チ閃電其屋ヲ焼クト見テ寤メタリ自後  
一身振掉ヲ奪シ凡ソ躰中意思ニ從フ諸筋一モ免  
ル、一有ル一無し此ノ如クメ治セサル一二十  
年許然ル唯ク振掉スルノニニモ毫モ他ノ  
疾患アル一無ク殊ニ健康ナリ然ル其振掉ス  
ル一最モ甚シク之レカ為ニ隆冬盛寒ノ時ト  
虫尾身首四肢甚タ熱シ且フ赤色ヲ見ハシ或

ハ淋漓トメ汗ヲ流ス槩レ常ニ戸ニ倚テ踞ス  
其振掉スル一甚タシクメ怪異ノ形相ヲ為ス  
ニ由テ前ヲ過クルノ人コレヲ嫌ヒ畏ル、ニ  
至ル但ク其眠ル時ニ在テハ振掉頗ル減シ  
或ハ全ク静止スル一アリ然ル醒ムレバ則チ忽チ  
奪ス○「チユル」名<sup>人</sup> 経験ノ話ニ云ク一処女  
粘液質顔色黧沈整次ニ問歇アル振掉ヲ患  
フ其初メ一身諸部皆振掉シ次テ諸部盡ク治シ  
唯ク膊ト脚トニ於テコレヲ患フ其奪作スル



毎トニ必ス一時間ニメ静止ス其間静嘔メ口  
言フテ能ハス止メハ即チ故ニ復ス此症三年  
ニメ始メテ治愈セリ○凡ソ強キ意思ノ変動  
ニ由テ振掉ヲ発スル者及ヒ一タヒ此ニ罹ル  
寸ハル後軽事ニ逢フト虫疝振掉再発スル者  
尋常多ク目撃スル所ナリ予ガ知ル所ハ一処  
女曾テ急ニ恐懼スルヲ有テ振掉ヲ発セル后  
身躰ノ強壯ナルヲ往日ニ減ゼガレ疝鏡ニ小  
故有ル寸ハ振掉振掉ヲ発ス久時弛壯剋衛逆

ヲ鎮降スルノ劑及ヒ神經病ニ治効アル諸方  
ヲ服スト虫疝竟ニ驗ヲ得ルヲ無レ○右ノ外  
此疾ノ經驗甚多レト虫疝若シ能ク右ニ挙ク  
ル所ニ由テ之ヲ考ヘバ躰中一部ノ変動ヨリ  
メ強劇難治ノ振掉ヲ発スベキヲ自ラ明ナリ

第六百二十八章

○振掉多時不止則妨碍血液之運行因<sup>テ</sup>繼<sup>ニ</sup>發<sup>ス</sup>属<sup>ス</sup>此<sup>ニ</sup>  
諸<sup>一</sup>症<sup>一</sup>  
斯微旬曰ク諸筋方ニ起張スルノ間ハ其質堅



硬ヲ為シ其色冷白ヲ為シ其堅張スル勢ニ  
テ筋ノ纖維狹窄ス故ニ筋ノ纖維ニ循行スル  
静脈壓搾セラレテ其管空虚ヲ為シ其動脈モ  
亦壓搾セラレテ血中ノ凝厚ナル部分ハ盡ク  
ク後途ニ返却セラレ唯々其稀薄ナル部分ノ  
ミ流通スルヲ得而メ其起張セル筋ノ近接  
セル静脈モ亦共ニ壓搾セラレテ其血ノ大管  
ニ通浮スルヲ必ス数急ヲ為ス○然レ諸筋復  
忽チ弛解レ諸症初ニ及ス皮膚乃チ赤色ヲ為

レ血乃チ諸管ニ滿ツ○是ヲ以テ振掉久シク  
止マサルナハ筋雙及ヒ其近圍ニ循行スル血  
液ノ運行必ス攪擾セラレ之ニ由テ来ルヘキ  
諸症殆ント發セサル所ナレ○曾テ一才女ア  
リ三日熱ヲ患フ天稟甚タ感動レ易レ病勢發  
作スル毎トニ一時半若クハ二時間大ニ振掉  
ス此ニ由テ身軀大ニ疲弊レ間日ト虽レ起臥  
カナリ殆ント後次ノ發作ニ堪ヘ難シ○振掉  
ノ久シキヲ歴テ治セス或ハ竟ニ之レガ常習



ヲ為スノ前章ノ注ニ記スル所ハ一患者振掉  
ヲ患フルノ二十年ナル者ヲ以テ見ルベシ

由テ

鈴屋翁著述書目

古今選 三

古訓古事記 三 字音假字用格 一 石上私淑言 二

古事記傳 四十五 万葉集玉小琴 ⑤ 二 玉勝間 十五

神代正語 三 古今集遠鏡 六 尾張連物部連系圖 一

國號考 一 後撰集詞の末緒 一 鉗狂人 ⑤ 一

神代記警華山蔭 一 新古今集美濃家表 五 呵刈葭 ⑤ 一

直 昆 靈 一 同折添 三 疑 飛 用 辨 ⑤ 一

葛 花 二 草菴集玉帶 九 臣 道 ⑤ 一

真 曆 考 一 續草菴集玉帶 一 五部書說辨加評 ⑤ 一



月不審考辨 一 源氏物語玉小櫛九国歌八論辨 一  
 玉匣 一 紫文要領 二 月年非評 一  
 秘本玉匣 ① 二 源氏手枕 一 鈴屋集 九  
 玉鐸百首 一 紐鏡 一 日後編 二  
 歷朝詔詞解 六 詞玉緒 七 日文集 二  
 伊勢二宮さだ竹の辨 一 玉あり終 一 日谷問録 一  
 大板詞後釋 一 御遷幸長歌 折本 一 各護屋日記 一  
 出雲國造神壽詞後釋 二 吉野百首 一 け好る草 一  
 初山ゆき 一 菅笠日記 二 後鈴屋先生著述

門の落を 四

本居大平先生著書

神代記 喜年廿 粟田土満 注 一

學の廣道 城戸千楠 注 一

古事記傳百卷

古言本音考 石全音 注 一

玉鐸百首解

竹取詠物解 田中八房 注 一

名草の演つと

都のり記 石塚礼磨 注 二

糸並あはれ

鈴屋翁略年譜 一伴信友 注 一

八十浦の玉

史公籍年表 日 一

總門人著述書目

言聲論 齊藤彦磨 注 一

三大考 服部中庸 注 一

いさひし 日 一

辨玉ありと論

三井高蔭 注 諸國名義考 日 二

古言清濁考

石塚礼磨 注 三 醉中立論 日 一



萬葉佳詞 長瀬良幸主

伊勢物語新釋 藤井高雨主

校正出雲凡工記 國造梅房主

三集類聚 福掛棟隆主

撰集万葉集 田中道麻呂主

甲斐名勝志 石原元亮主

訂の玉絹小國重年主

天保十二年五月より新刻

嵯峨の山ゆゑ 本朗主

弄魂 佐差方定主

幸魂 一名神方選

後撰集新抄 中山美石主

日別記 黒沢翁備主

讀人討論 和泉真主

百人一首 長秋主

三大考 長岡雅正磨主

將門記 尾張水江と上篇五

冠位通考 下篇四

伊勢物語 後撰集新抄

新古今抄 八日の日記

内見みの鏡 花のふがき

天祖都城辨々

地名字義轉用例

言語活用鈔

取我慨言

漢字三音考

東隣堂藏板

古事記傳目録

初快

二快

三快

四快

五快

六快

紀見の免々み

結い捨る枕の葉集

枕の山

手白草

本末の歌

天祖都城辨々

御遷幸長歌

地名字義轉用例

美濃家畵

日折添

古事記傳目録

詞の初らゆ

詞の加よの路

後鏡

直毘

鈴屋翁之像

後撰集新抄

夏秋分

戀之部

直毘

直毘

直毘

直毘



月 七 帙 五  
神代正語 三 帙 五  
神壽後釋 二 帙 〇  
古今集遠鏡 六 帙 〇

二 篇 三  
三 篇 三  
花 二 篇 三

萬葉集略解 初 帙 七  
雜之部 近 刻  
別記 一  
二 帙 八  
三 帙 八  
四 帙 七



